

(فرهنگ و شرح کلمات عربی در کتب نصاب)

مؤلفه : شیخ ابن سولانا کلان ابن مخدوم الصیبان شیخ احمد

مکتوبه : ۱۱ شعبان ۱۲۶۰ هجری خط محمد مهتاب

آغاز : سپاس بقیاس من کریمی را که پکرم عین خوبش اساس
طبع انس را بر علم معرفت مردوط نهاد

— ☆ —

دستور

آمد نامه - ۲۸۳۳

۳۶۳۶/۶۲۵

(فرهنگ کلمات فارسی باردو)

مؤلفه : کچول رام پسر تیج سنگده، منشی باشاهی قوم کالهیده،
بسال ۱۲۲۷ هجری - ۱۸۱۴ میلادی

مکتوبه : ۱۱ جمادی الثاني هنة ۱۲۶۰ هجری شاه ثانی (۱۲۶۱)
۱۲۵۳ هجری (۱۸۱۳) که مطابق است با ۱۲۲۸ هجری / ۱۸۱۳ میلادی

بخلاف مصنف -

آغاز : موسم غفو است [و] فصل گل و گل عنزی (کذا)
دلکشا آراست صحن دل به لحن دل فریب
آمد نامه یا صفوه المصادره - ۲۸۳۳

۵۰۲۲/۲۰۱۲/۴

(مجموعه مصادر با صیغه های ماضی و حال [صورت جدولی])

مؤلفه : محمد مصطفی خان

مکتوبه : اوآخر فرن سیزدهم هجری -

آغاز : سیحانک لاعلم لنا الاما علمتنا انك انت العليم العکيم، بعد
حمد ایزد غفار و صلواه و سلام بر سید ایثار و آل اطهار و
اصحاب اخیار میگوید امیدوار مفترت ایزد منان محمد
مصطفی خان

مکتوبه : س، ذی الحجه ۱۴۳۲/۵/۲۷، بخط سیف الدین -

آغاز : خداوندا پکن تولیق بارم که تا از قارسی مصدر نکرم
آمدن نیامد آمد نیامد - - -

۲۸۵۰ - آمدن نامه

۳۰.۳۵/۹۹۴/۱

(مجموعه مصادر و صیغه‌ها و مشتقات دیگر آنها)

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : آمد آمده است، آمده بود، می آید، خواهد آمد - - -

۲۸۵۱ - آمدن نامه

۳۰.۳۶/۹۹۵/۳

(مجموعه مصادر با صیغه‌های آنها)

آغاز : ابتدای فارسی از مصدر است و مصدر آنکه در آخر هر کلمه دن و تن واقع باشد - - - آمدن آمده، آمده است،
آمده بود -

۲۸۵۲ - آمدن نامه

۳۰.۳۱/۹۸۹/۱

(مصادر با صیغه‌های ماضی و حال آنها مع گردان)

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : آمدن آمد آمده است، آمده بود -

۲۸۵۳ - امتیاز الكلمات، رساله

۳۸۸۳/۸۱۱/۱

(در صرف و نحو فارسی و فرهنگ اصطلاحات، در چهار باب)

مؤلفه : رحم خان ولی مبارز خان، رساله ۱۴۰۰/۵/۲۱۹
ناقص الآخر -

مصدر و کمات فارسی با ترجمه آنها به پنجگانی در زیر هر کلمه)

آغاز : اول آخر ببا برو بخور بده

بهله بجهی آو جا کنهاد ده

۲۸۵۶ - آمدن نامه

(مجموعه مصادر فارسی)

آغاز : الجده رب العالمين و العافية لاستقین - - - پدانکه لغت
فارسی که در آخر لفظش دال و نون و یا تاء و نون پاشد
مصدر است -

۲۸۳۷ - آمدن نامه

(مصادر فارسی با صیغه‌های مضارع آنها و معانی پاردو)

مؤلفه : ۱۴۱۵/۵/۱۳۰

آغاز : آشن اند اخند، افروختن افروزیدن افروزد -

۲۸۳۸ - آمدن نامه

(مصادر فارسی با مضارع های آنها)

مؤلفه : ۱۴۱۵/۵/۱۳۰ - کلمه «جائع» تاریخ است -

آغاز : آمدن آید، افسردن افسرده، آسودن آساید، آسود آزید -

۲۸۳۹ - آمدن نامه

(مجموعه مصادر با صیغه‌های ماضی و حال و معانی آنها پاردو) -

٢٨٥٤ - ت Shir'ih al-haruf ya t Shir'ih nādār

٣٣٨٤ / ٣٨٣

(در صرف فارسی و عصانع پدائی و عروض و قوافی و فن معما)

مؤلفه : میر حسین دوست حسینی شنیلی، بیان ۱۳۷۴ / ۵ / ۱۵۹

"ت Shir'ih nādār" است و "يāsh nashāt" هم، مصرع

تاریخ است - او در ۱۴۰۵ / ۵ / ۱۲۸۹ تحریمه هاتقی را

تاخیص نموده -

مکتوبه : ۱۳۹۲ / ۵ / ۱۲۲۸، یخط محمد مقیم در شهر بریلی (نسخه
معاصر) -

آغاز : سیاسی مقیاس مصنفی را که نسخه مفردات حروف از
تسبیمات قدیم - - اوست و شای لی متنها مؤلفی را که
مرکبات الفاظ از تألیفات - - او

رک : ذهکار ۱۳۷۹؛ عیاسی ۱۳۸۹؛ ایوانو ۱۳۵۵؛ استوری
۸۳۳
که در ارجاع سه نسخه دیگر این کتاب ذکر شده -

٢٨٥٨ - تصریف سید شریف

رک : صرف میر -

٢٨٥٩ - جامع التعلیل

٥٦٣٩ / ٢٣١٦
(در صرف و نحو عربی)

مکتوبه : مولا بخش - ناقص الاخر -

آغاز : الحمد لله رب العالمين - - بدائلکه فعل صحیح ثلاثة

مفرد را شش باب است - - -

٢٨٦٠ - جامع القوانین

رک : صرف میر -

آغاز : الحمد لله رب العالمين و العافیت للهادین - - اما بعد

ا بن رساله ایست در داشتن کلمات فارسی و تعبیز کردن

در میان حروف و شماره و اسم و فعل - - -

٢٨٥٧ - باع افکار

٦٢٩٣ / ٥
(در صرف و نحو فارسی، در چهار چن)

مؤلفه : سید اصغر علی آبرو، بیان ۱۳۰۰ / ۱۸۸۴ / ۲۱۳۰ - از اسم

تاریخ برماید - آبرو تا ۱۳۰۹ / ۱۹۰۱ بقدیم حیات بود -

آغاز : محمد واحد مطلق و فاعل برحق را زیارت که فی استعانت

احدى بیک کامه کن تمامی ذی حرکات و سکنات را که

در تصریف پاب عدم چاید و سرگردان بودند از مصدر

وجود مشتق ساخت -

٢٨٥٨ - بحر الفراید

٣٠٢٦ / ٢١
(در صرف فارسی با معنی تراکیب فارسی)

مؤلفه : مشور علی مستخلص به اعظم، بیان ۱۳۰۷ / ۱۲۲۲
مقدمه و پنج باب و خاتمه -

مکتوبه : اواسط قرن سیزدهم هجری - ناقص الاول -

آغاز : - - - خطابش بود رحمت العالمین شفیع الورا شاه دلیا و دین

- - - اما بعد چن کویید مشور علی مملوک اهل بیت

نقی - - -

٢٨٥٩ - ایضاً

٣٩٦١ / ٦٣٠ / ٣
مکتوبه : اوآخر قرن سیزدهم هجری - ناقص الطوفین -

۲۸۶۱ - دستور شکرف

۶۰۴

۳۹۳۳/۹۱۱/۲

در دستور زبان فارسی، در اقسام نثر و علم بلاشت و بیان و معان
کلام وغیره)

مؤلفه : بهوت رائی، سال ۱۶۸۹/۵/۱۱

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری

آغاز : ای از تو بر اهل صفت آمد توفیق
گر معنی روشن است و گر لفظ دقیق

این نامه که نام یافت دستور شکرف

امید که از قبول یابد نصدیق

رُك : ریو ۲۳۳، اینه؛ اینه؛ ایوانو ۲۱۳۸؛ ایوانو ۶۰، ڈھاکا ۱۶۷۲ -

۲۸۶۲ - دستور العمل فارسی

۳۱۹۳/۱۸۹/۳

(در قواعد و دستور فارسی و صنایع شعری)

مؤلفه : عبدالواسع هانسوی، معاصر عالمگیر

مکتوبه : صفر ۱۳۶۰، ۱۸۸۶/۶/۱۴

آغاز : رب اغفر و ارحم و انت خیر الزاحمن - - اما بعد این
رسانه چند ورق است مشتمل بر قواعد و ضوابط -

۲۸۶۳ - رساله الف کسرت

۳۸۳۶/۱۸۱/۶

(در قواعد دستور فارسی و عروض، با توضیحات درین السطاور)

مکتوبه : ۱۸۹۹ به کرمی/۱۸۸۲/۱۶، بخط بهم سنگنه -

آغاز : الف کسرت فاعل و مصدر قسم
اتصال و عطف و تحسین کلم

۶۰۸

۲۸۶۳ - رساله زیله یا زیله ظهیر

۳۱۸۰/۲۱۶۹/۱

(در صرف عربی بنفارسی)

مؤلفه : ظهیر بن محمود بن مسعود العلوی، قبل از ۱۱۸۷/۵

۱۷۴۳ که تاریخ کتابت نسخه ربو است -

آغاز : الحمد لله الموصوف بالتصريف - - که جمله اجتناس اسماء

و افعال بر جهائز نوع است، صصح و بهبود و معتل و

مضاغف -

رُك : ریو ۲۴۰؛ ڈھاکا ۲۲۷؛ ایوانو ۱۸۵۸؛ اینه؛ ۱/۲۴۱؛

بانکی پور ۱۱؛ ۱۳۵۰/۶

۲۸۶۴ - رساله فحو (ستقوم)

۶۲۹۳/۲

(در بیان عوامل تحو و انواع آن)

مؤلفه : بنام سلطان معین الدین حسین که درست معلوم شد

سلطان چه کشور و زمان بوده - - پنظام سلطان

حسین الیکانی است که در ربع چهارم قرن هشتم هجری

میریسته -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : بعد توحید خداوند درود و مصطفی

نعت آن پاک یبغیر رسول مجتبی

هست مدح خسرو شازی معین الدین حسین

حامی دین آفتاب معدات خل خدا

۲۸۶۵ - روح افرا رسانه

۵۰۳۱/۲۰۱۹/۳

(در قواعد دستور فارسی و انشاء)

مؤلفه : روح الامین الحسینی بخاری

مکتوبه : در حدود ۱۴۰۵/۱۴۸۳ هـ / خط عبد‌الحسین

آغاز : بهترین انشاء که دستاورد فخر و ذریعه آمر ز منشیان و انشا

پردازان تواند بود حمد و ستایش علیم علام اعلم افرینش

لوح و قلم -- است

٢٨٦٤ - شرح صرف میر

۳۳۶۹/۳۶۵/۳

(در صرف عربی)

مؤلفه : ملا عبدالرحمن جامی (۴) متوفی ۱۳۹۲ هـ

مکتوبه : شوال ۱۴۲۶ هـ ۱۸۱۱/۱۴۸۱ هـ / خط سعادت علی عباسی

آغاز : کلمات عرب سه قسم بود

نام شان حرف و فعل و اسم بود

٢٨٦٥ - شرح میزان الصرف

۳۳۶۹/۳۶۵/۳

(در صرف عربی - در سطور مقدمه نام رساله را "شرح میزان الاوزان"

نوشته اند که شاید اشتباه باشد)

مکتوبه : ۱۸ صفر ۱۴۲۷ هـ ۱۸۱۲/۵ / خط سعادت علی عباسی

آغاز : تخدمه و اینچی اما بعد آن چند سوال و جوابی که اطفال

علوم را در وقت ابتداء لازم گیرند [یا] هنفسان بحث کنند

و گفتگو نمایند.

٢٨٦٦ - شرح هدایه

۳۹۶۰/۹۰۸

(در صرف و نحو عربی)

آغاز : باغ جار است اسم مجرور و مضاف الله مضاف اليه و
موصوف الرحمن صفت وی --٢٨٤٣ - صرف میر یا تصریف سید شریف یا جامع النوانی
۰۱۸۰/۲۱۶۹/۲

(در صرف عربی)

مؤلفه : سید شریف جرجانی، متوفی ۵۸۱۳ هـ

مکتوبه : غرة رمضان ۱۴۰۸ هـ ۹۰۹/۵ / خط سیحان قلی -
آغاز : بدان اسعد که الله تعالى في الدارين که کلمات لغت عرب
بربیه قسم استرک : اینچه ۲۳۰۶:۹: باذلین ۱۶۵۳: ۵۶: ریو ۵۲۲ هـ
۰۵۲۶/۴۲۳۷/۳

٢٨٤٤ - ايضاً

مکتوبه : در حدود ۱۴۲۷ هـ ۱۸۲۸/۵ / خط خلالم محب الدین -
٥۲۵۷/۴۲۳۷/۳

٢٨٤٥ - فصول اکبری

۳۳۶۹/۳۶۵

(در صرف عربی)

مؤلفه : سید علی اکبر الله آبادی، متوفی ۱۴۸۰ هـ

مکتوبه : ۱۰ صفر ۱۴۲۷ هـ ۱۸۱۲/۵ / خط سعادت علی عباسی -
آغاز : الحمد لله رب العالمين و المصونة على رسوله -- بدانکه--- کلمات عرب سه قسم بود -- قلن، اسم، حرف --
رک : اینچه ۲۴۲۳: ۹: ۵۶۲: ۵۶: ذهکار ۵۶: کیمچ ۵۶: ریو ۵۶: ایوانو ضمیمه ۲: ۱: ۱۰۸۳: ۲: باذلی ۹: ۵۱: هـ٢٨٤٦ - قواعد فارسی یا قوانین فارسی
۳۱۹۳/۱۸۹/۳

مکتوبه : ۱۹ آسوج ۱۹۰۱ بکری/۱۸۸۳/۵ - در آخر اسم کتاب

"گلستانه تازه بهار" نوشته شده -

آغاز : گوناگون متناسب قادری است و هو علی کل شنی قادر،

صفتی است از جمله صفات - - -

۲۸۷۶ - ایضاً

۳۳۱۸/۳۰۹

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

۲۸۷۷ - ایضاً

۳۴۴۲/۲۳۹

مکتوبه : اوایل قرن دوازدهم هجری -

۲۸۷۸ - گلزار دانش

۳۲۱۷/۱۱۶۳/۶

(در دستور فارسی) -

بعضی از مصادر را بازد و ترجمه کرده -

مؤلفه : نوازن خان، قبل از ۱۸۴۵/۱۸۳۴/۱۶ که تاریخ تألیف

"دقائقی الائمه" است که در ان این کتاب استفاده شده -

آغاز : بعد تحمید بدیع مخلوقات و پس از صلوت بر خلاصه

موجودات بدانکه -

رک : ایته ۱۲۰؛ باذلین ۱۰۰ (ذکری) ،

۲۸۷۹ - ایضاً

۳۲۱۷/۱۱۶۲/۷

مکتوبه : ۱۹۰۰ بکری/۱۸۸۳/۵ - در کپور نهله -

۲۸۸۰ - لطائف کوائف

۳۹۲۶/۱۹۱۲/۱

(در دستور فارسی)

مؤلفه : میر حسین لنده، برای مستر جانسن زیربرد

مکتوبه : ۵ شعبان ۱۲۶۰/۱۸۸۳/۵ - بعداً مزاد -

آغاز : بعد حمد و سپاس حکیم سخن آفرین و درود بر بنده های

گزین او، بر لوح بیان مینگارد -

رک : ایته ۱۹۰۵۲۱۸ - ۲۸۷۷

- کثیر الفواید

۳۳۳۳/۳

(در صرف و نحو فارسی)

مؤلفه : سلام الله بن محمد مقیم^۱ قبل از ۱۳۲۰/۱۸۴۰/۵

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : بعد حمد و نعمت و متبت و مدع و واضح واضح و لایح باد که ان

چند مصادره ضروریه جمیت الماده میندیان قلیل الفهم و غمی

الطبع مرقوم نموده شد -

۲۸۷۵ - گلستانه قوانین

۳۳۳۶/۳۳۳۴/۲

(در تشریح قوانین صرف و نحو، انشا، صنائع بدائع و عروض و قوانین

سیاق و توقیعات نویسی و نگیره است) در یازده باب - برای

برخورد از محمد بخشش و محمد وارت تأثیر یافت - - -

مؤلفه : پسر محمد اخلم کهولتی که از مریدان میان شلام احمد

بیو بوده -

^۱ اسم مؤلف از "مفتاح فارسی" او (شعار ۱۸۸۴) باطلاع رسید و آن کاتب

نسخه نام مؤلف را "نیاش" نوشته که صحیح نیست -

(در قواعد دستور فارسی)

مؤلفه : کشن جنی بوس -

مکتوبه : در حدود ۱۳۵۷/۱۵/۱۶، پخته عطا الله نو مسلم -

آغاز : برای تعلیم نوآموزان اینهمه مصدر فعل لازم نوشته شد -

٢٨٨١ - مسوده مشتمل بر دستور فارسی

٥٢١٣/٢٢٠٣

(با مصطلحات و تاریخ و اقسام نظام و عروض و معما)

مکتوبه : فرن سیزدهم هجری - ناقص الطرفین - کرم خورده -

آغاز : --- از برای حسن عیارت بطريق --- می آرد و ظرافت

در محاوره سند طبع سخنواران نیست -

٢٨٨٢ - مفتاح فارسی

٥٠٥٤/٢٠٣٥/٥

(در قواعد صرف و افعال فارسی)

مؤلفه : سلام الله بن محمد مامیم نازنی ، سال ١١٣٨ / ١٤٢٤ هـ "که گو نسخه بره بچندین قوایل" مصراج

تاریخ است -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : الحمد لله العبود والصلوة على صاحب المقام المحمود و

آلہ المسعود الى يوم الموعد اما بعد میکوید اضعف

عبد الله بن دستگاه -

٢٨٨٣ - میزان الصرف

٣٦٠٨/٥٨٥/٣

(در قواعد دستور و صرف افعال)

از مؤلف گنام این نسخه که ناقص است فقط چهار باب دارد و بگمان

غالب در قرن نهم هجری تألیف شده -

آغاز : الحمد لله رب العالمين و العاقبت للمحظيين --- بدانکه

اسعدک الله تعالى في الدارين که جمله افعال منصرفه از

روی ترکیب حروف اصلی بر دو گونه است ثالثی و ریاعی -

رك : اینه ١٤٣١؛ باذین ١٤٦٦٩، ١٤٦٦٧؛ روی نهاده الف:

ذهاکا ٢٤٢ -

٢٨٨٣ - میزان واقع

٣٦٠٨/٥٨٥/٢

(در صرف و نحو عربی) ناقص این نسخه که ناقص است

از مؤلف گنام است شاید در قرن نهم هجری -

مکتوبه : زایع الثاقب ١٤٣٩/٢١٨٣٣، بخط شید علی حسن ولد

سید مدد علی در قلم بلن شهر -

آغاز : الحمد لله رب العالمين العاقبت للمحظيين --- بدان اسعدک

الله تعالى في الدارين که جمله افعال منصرفه بر سه گونه

است پاسخ و مستقبل و حال

رك : روی ٥٤٣ -

٢٨٨٥ - نظم نیک (منظوم)

٣٠٢١/٩٩٩

(در صرف و نحو عربی) -

مؤلفه : عصمت الله بن اعظم، تأییف ١٤٠٠، ١٩٥٩/٥، شاگرد

عبدالحکیم سیالکویی - ناقص الآخر -

آغاز : کربلای صرف کن دلایل مارا

و ذکر اسم باکت از هوا ها

پفضل نیک ما را واه بسای

زیانم را یعرف شیر مکشای

علم بدیع و بیان

(عروض و قوافي و صنائع و بدایع)

٢٨٨٨ - اساس الشعر یا رساله مسیحیا (منظوم)

٥٠٣١/٢٠١٩/١

(در علم عروض و قوافي)

مؤلفه : شاید شیخ سعد الله مسیح یا مسیحیا کهی انوی بالی بهی،

پسرخوانده غرب خان متوفی ١٠٥٩/٥/٦٣٦ و دوست

شیدا متوفی ١٤٦٩/٥/١٠٨، بیانی ١١١٥/٥/٦٢٠ -

بیت تاریخ اینست :

هافت شبی از مدد ذوالجلال

گفت چه شد نامه بصلیح مثال

مکتوبه : قرن دوازدهم هجری -

آغاز : نویلی لالاست ز پر قدیم

سم الله الرحمن الرحيم

آت کبرهای سخن پروران

رونق گنجینه دانشوران

رک : ریو ٣.٧.الف، ٢٤٨ (ذکرشن)؛ اینهی ٩٦٢-٦٩

٥٥٣، ٣٣

٢٨٨٩ - انهار الامرار مع الاختصار

٢٠٢٥/٢٠١٣

(در عروض و قوافي)

٦١٩

٥٢٣٩٥/٢

(در جرف فارسی، انشاع نویسی و عروض و صنائع)

مؤلفه : منزا قتیل متوفی ١٤٨١/٥/١٢٣، بیانی ٥١٢١٦، بیانی ٥١٢١٤ -

مکتوبه : در حدود ١١٥٦/٨.م.، ناقص الطرفین و کوچکشده -

آغاز : --- بر صاحب ولا مناقب میر امان علی صاحب را بعد

دربات مقدمات نسخه شجرة الایرانی -

رک : ریو ٥٢٠، ٩٥، ٤؛ بیانی ٢٦٦؛ (ذکرشن)؛ ذهابا ١٨٢

ذکرشن) -

٢٨٨٩ - ایضاً

مکتوبه : شعبان ١٨٩/٦

٦١٨٣٣/٤.١٢٥٩

آغاز : ترانه سنجی عذریب قلم در بهارستان صفحه بر سر شاخ

سطر به تمثای گل همیشه بهار محمد محمودیست -

- ☆ -

آغاز : مقدمه در فوایدی که ذکر آن پیش از شروع کردن در شرح کتاب واجب است - فایده : حروف دو قسم دارد - حرف معانی و حرف مبانی -

٢٨٩٠ - بلاغ المعانی

دارای مقدمه و سه باب و خاتمه در عروض و قوافی و صنائع - خاتمه در بیان آداب نثر و نظم و بعضی قواعد علم عروض و قافیه (مکتبه) -

مؤلفه : بیدارعلی، بیان ١٤٣٥/٥١٨٩

آغاز : هزاران شکر و سپاس بعضت واجب به قیاس که بلافع عیم و فعل پیش از پیش جمیع بني نوع بشر را بدترین بشریف "ولند کرمنا بني آدم" ممتاز فرمود -

٢٨٩١ - بلوستان خیال (منظوم)

(مجموعه مطالع هم تابیه و هم پیر غزلهای شعراء که تماشته صنائع شعری است با مقدمه منتشر) -

مؤلفه : بیگناش، بیان ١٤١١/٥١٩٩ - از اسم تاریخ بربریا - مکتبه : قرن دوازدهم هجری -

آغاز : بعد از حمد و سپاس و شکر بیقیاس حضرت مسیح متعال که منطق اهل قیاس و قبول و قال - - -

در آمد بخاطر امرا آین خیال
که نظمی کنم جمع ز ارباب حال
کنم از سر صدق اخلاص جمیع
فروشی دهم هر یکی را چوشع

٢٨٩٢ - بیاض محسن کلام

٣٥٦٢/٥٣٨

مؤلفه : شاید بیویت رائے که تا ١٤١٤/٥١٢٥ میزیسته -

آغاز : نبیوم تجویم بجز نام تو - سعدی شیرازی گوید:

که بی حکم شرع آب خوردن خطاست -

اگر خون بفتی بیریزی رواست

٢٨٩٣ - تعلیم قافیه، رساله

٥٠٠٥/٢٠٣٣

(در عروض و قوافی - در حواشی نیز خیلی از مطالب را افزوده اند)

مؤلفه : هلال چنانی، متوفی ١٤٣٢/٥٩٣٩

مکتبه : احوالنگ و لد مولوی محمد از اولاد شیخ فردی گنج شکر،

بحسب فرمایش مولوی جواد علی -

آغاز : الحمد لله الواهب المتعال والصواحة على صاحب الكمال

اما بعد نموده میشود که بیک از اصحاب و ارباب ونا

که طبع صافی او بعلم قوافی مایل بود -

٢٨٩٤ - ایضاً

٥٢٣٩/٢٢٣٩/٢

مکتبه : قرن سیزدهم هجری - کرم خورده -

٢٨٩٥ - تکملة الفارسی

٥٦٦٦/٢٣٦٦

(در صنائع شعری، عروض و دستور، در هفت باب)

مؤلفه : قطب علی عرف ننهن بریلوی، بیان ١٤١٥/٥١١١

مکتبه : ١٤١٢/٥٦٣ - یخدان احمد رضا - کرم خورده -

آغاز : تهدیب کلام مربوط به تای متكلمی است که انشای بدین وجود فرمود و انسان را پشیرف "خلق انسان و علمه البيان" سر دفتر مخلوقات نمود -

رك : عباسی ض ۱: ۲۸: ۱۴۲۳ - آیتی

۲۸۹۹ - چار شربت

۳۶۶۱/۶۳۰/۲

(در عروض و قوافی)

مؤلفه : حسن قبیل، متوفی ۱۴۳۳/۵/۱۸۱۲ -

مکتوبه : اواخر قرن سیزدهم هجری - ناقص الاول والاخر -

آغاز : --- اگرچه سکته است و سکته داخل ناموزون نیاشد -

ایاغ ششم در ذکر نبات ریزه های حروف مخفوظی -

رك : ربو ۷۹۰، ۸۵۸ -

۲۹۰ - حدائق البلاعات

۵۷۱۳/۲۳۹۵

(در علم بیان و متنابع بدانع ، عروض و قوافی، فن معما و خاتمه در معرفات شعری - در ۰ حدیقه)

مؤلفه : شمس الدین فقیر، بیان ۱۱۶۸/۵/۱۷۵۲ - او در سال

۱۴۹۳/۵/۱۲۰۸ کتابی بنام "ناصر باری" در تنصیب

تأثیف نموده -

مکتوبه : رمضان ۱۴۰۶/۵/۱۸۷۰ - بخط منی رام - ناقص الاول -

کرمهخورده

آغاز : در منطق ما کیجه باشد الله --- در درودیکه حسن معانی را پیرایه قبول بخشید و تعجبی که عروس سخن را بزبور

کمال آرایش دهد -

رك : ابوانو ۳۹۵، ۹۶ (ذکرشن) -

آغاز : پس از تمجید خدای جل و علی و نعمت سرور انبیاء ---
سطری چند بقوانین لایله فارسی که بكتب معترین، اخباری
از آن رفته، نوشته -

رك : آیتی ۱۴۳۰: باذلين ۱۴۵۸ -

۲۸۹۶ - آیضاً

مكتوبه : محمد عرفان -

۲۸۹۷ - تقدید الممر

۰۰۳۰/۲۰۲۳

(در عروض و قوافی)

مؤلفه : محمد بن محمد بن شیخ محمد مختص به قضائی، بیان

۱۴۹۸/۵/۱۷۵۸، بنام عبدالقئم خان اوزیک پادشاه توران -

از اسم تاریخ برمیاید -

مكتوبه : ربيع الاول ۱۰۰۶/۵/۱۵۹۴ -

آغاز : چون بکشائی سر درج سخن

اولش از نام خدا باد کن

بر سر هر نامه که نام خدمت

موجب انجام همه مدعاهست

۲۸۹۸ - تهدیب الكلام ، رساله

۳۵۰۷/۳۷۳

(در محسن و غیوب شعری و قوافی)

مؤلفه : میر قمر الدین منت ابن ثالله متوفی ۱۴۰۸، چند ماه

قبل از وفات خود، بیان ۱۴۰۸/۵/۱۷۵۳ - از اسم تاریخ

برمیاید -

مكتوبه : مجرم ۱۴۰۸/۵/۱۷۵۰ -

(در فصاحت، صنائع لفظی و معنوی و محسانات و سرقات شعری، در
مقدمه، دو قصل و خاتمه)

مؤلفه : مفتی شمس الدین فقیر که در ١٢٠٨/٥١٩٣ ع کتابی
بنام، ناصر باری، نوشته -
مكتوبه : در حدود ١٢٣٠/٥١٨٢م

آغاز : سیحان اش من ناقص را که عمر بی مثال به صیغه
هیچمدانی حرف ملازمت جهل نمودیم، مصدر حمد و
نای متكلمی باید شد ---
رک : ابوانو ٣٩٥ (ذکرش)؛ اینه ١٤١٠ (ذکرش)؛ باذلین
- ١١٩٣

٢٩٠٢ - دستور کلمات^۱ یا وافیه فی علم العروض والقافية
٥٠٥٤/٢٠٣٥/١

(در عروض و قوافي و غيرها)

مؤلفه : مفتی شمس الدین فقیر، بسال ١١٦١/٥١٧٣م ع
از اس تاریخ برمیاید - فقیر تا ١٢٠٨/٥١٩٣ ع عقید حیات بوده -
مكتوبه : در حدود ١٢٣٠/٥١٨٢م

آغاز : بعد از تقدیم حمد مبدعی که بیت دنیا و آخرت با کمال
قطعی و سوزنیت ساخته و پرداخته است -

رک : ابوانو ٢٣٠؛ ٣٩٥ (ذکرش)؛ باذلین ١٤١٠ (ذکرش)،
- ١٩٩٣؛ ابوانو (کرزن) ١٤٨

٥٠٣٦/٢٠٣٣

مكتوبه : جمادی الآخر ١٤٦١/٨٣٩/٥

بخط على بن مرازا ابو جعفر خان -

٢٩٠٣ - دستور النظم

٥٠٣٣/٢٣٨٣

(در بیان معانی الفاظ مفرد و مركب و قواعد املاء و صنائع و عروض

وقیه، در مقدمه و سه باب و خاتمه)

مؤلفه : محمد باقر موسوی واله، بسال ١٤٦٤/٥١٣٣

مكتوبه : ربيع الاول سنه ٥ - ناقص الاول و کتم خودره -

آغاز : واقع شده مکرر الف که همیشه ساکن باشد و ایندا

ساکن متعذر است لهذا اسم او را همراه بمصدر کردند -

رک : زیو ٣٩٥ الف؛ اینه ١٤١٩

٢٩٠٤ - دیوان امامی موسوم به دوحة الصنائع

٣٥٩٠/٥٣٦

(در مقدمه و سه شعبه، در علم عروض و قوافي با شواهد از کلام

خود و اساتذه دیگر، یک قسمت مقدمه این کتاب غیر مستقطع است)

مؤلفه : مولانا امام الدین امامی بن شیخ ابوالکارم، التعمانی، معاصر

عالیگیر که رسالت را بنام او کرده، بسال ١٤١٠/٨٣

- ٤١٦٤

مكتوبه : ١٩١٥ بکرسی ١٤٥٨، بخط جوبل برعن -

آغاز : الحمد لله الواحد الاحد الملک الصمد مالک الملوك

الکرام حاکم ملک دارالسلام --- اما بعد عرضه میدارد

--- گلوبیان گستان معانی و ورد چشان بوستان سخندازی -

رک : ایوانو ۳۴۷ - ۲۹۰۶
ایضاً

بدون تاریخ کتابت -
۲۹۰۴ - دیوان نویدی

۵۲۶۰/۲۲۵۰

۳۰۴۹/۴۳۱

(در صنعت ترک حروف از الف تا یاء و قواعد عروض و قوافی)

مؤلفه : نویدی اصفهانی، متوفی ۱۴۰۵/۵۸۶۹

مکتوبه : ۳ محرم ۱۴۲۷/۵۸۶۰، بخط فتح علی حسین پوری -

آغاز : در صنعت ترک الف:

حد شکر که شد دولت وصل تو بیسر

گردید ز خورشید رخت دیده منور

رک : انتخه ۲۲۱۱: سپرنگر ۵۶۹ -

۲۹۰۸ - ذکر قافیه

۵۰۳۴/۲۰۳۰

(در علم قافیه وغیره)

مؤلفه : میر ابوالحسن فراهانی -

مکتوبه : در حدود ۱۴۲۸/۵۸۶۹

آغاز : در شرح قصاید حکیم انوری مذکور است که قافیه در

لغت معنی پس سر و از پس رونده و در اصطلاح شعراء

عبارتست از آنچه تکرار پاید -

۲۹۰۹ - رساله تجذیس

(در انتخاب بعضی صنائع شعری)

۵۰۸۴/۲۰۴۵/۱

۶۲۵
مکتوبه : قرن سیزدهم هجری - ناقص الآخر -
آغاز : تصریح در لغت نشاندن! جواهر است در چیزی و در
اصطلاح شعرها که دو لفظ بازدید از پیک جنس آوردن -
۲۹۱۰ - رساله جمع مختصر

۳۶۴۰/۱۶۲۰

(در عروض و قوافی و صنائع وغیره)

مؤلفه : وجید تبریزی، قبل از ۱۳۶۶/۵۸۶۹، که تاریخ کتابت
نسخه بالذین است -

مکتوبه : در آخر نسخه تاریخ کتابت ۱۴۰۹/۵۹۷۷ و اسم کاتب
''حبیبه بنت محمد قاسم محدث''، مستقر است ولی نظر به
مرکب و کاغذ و خط وغیره این نسخه کتابت ۱۴۰۹
نمی تواند باشد - بنظرم کتابت اوآخر قرن بازدهم هجری
است و از نسخهای نقل برداشته شد که بتاریخ مزبور
بدست حبیبه کتابت شده بود -

آغاز : سیاس بیقياس واجب التعظیم را که بشریف نعل انسان
را مشرف ساخت و کلام موزون و علم اوزان موهبت فرمود -

رک : زیو ۸۹۰ الف؛ بالذین ۱۳۶۶ -

۲۹۱۱ - ایضاً

۳۶۴۰/۲۱۸۳
مکتوبه : قرن سیزدهم هجری، بخط محمد عاقل -

۲۹۱۲ - رساله در صنائع وبدائع

۳۶۶۶/۶۸۰

٢٩١٦ - ايضاً

٥٠٣٤/٤٠٤٠

مکتوبه : شعره زیب اثاني ١٤٢٢/٥/١٨٠٧ -

٢٩١٤ - ايضاً

٥٠٣٦/٢٠٣٤/١

مکتوبه : شعره زیب اثاني ١٤٢٥/٥/٨٣٨ - بخط علی محمد بن مرزا ابو جعفرخان -

٢٩١٨ - ايضاً

٥٠٣٥/٢٠٣٨

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

٢٩١٩ - رساله در علم قوانی

٣٤٢٨/٩٩٥/٢

مؤلفه : عطا الله بن محمود حسینی متوفی ١٥٤٢/٥٩٢٩

بفرمایش میر علی شیر تأثیف یافت - ناقص الاخر -

آغاز : سیاس پیغام صانعی را رسید که تأسیس بدایع مصنوعات و

نظام مسلسلة موجودات بی دخیل و شرکتی نمود -

رک : ایتهه ٢٠٥٢-٢٠٥٣ - ریو ضمیمه ص ١٢٥

٢٩٢٠ - ايضاً

٥٠٣٥/٢٠٣٣

مکتوبه : ١- جمادی الثانی ١٤٥٦/٥/١٨٣٠ - بخط محمد علی بن

مرزا ابو جعفر خان در لکھنؤ -

٢٩٢١ - رساله در محاسن و معائب سخن

٥١٩٥/٢١٨٣/١

(در دو باب - باب دوم ناقص است و فقط پنج صفحه دارد، با شش ورق

از رساله دیگر در صنائع شعر، در آخر) -

مکتوبه : ٢٩ آذر ١٤٦٦/٥/١٦٠ -

آغاز : تصریح در لغت شاندن جواهر باشد و در اصطلاح

آنست که سخن را خانه خانه کنند -

٢٩١٣ - رساله در صنائع شعری

٣٩٣٨/٨٨٦/٣

آغاز : موضوع هر علم را موضوعی بود و موضوع هر علم را یک

چیزی باشد که عوارض ذاتیه او بعضی دران علم نموده

آید چنانچه قوامه تحریر حساب ملک و مال موضوع علم

سیاق است -

٢٩١٤ - رساله در صنائع و بداعث (ستظوم)

٣٣٦٦/٣٦٢/١

مؤلفه : ضمیری اصفهانی متوفی در حدود ١٥٨٤/٢٩٩

آغاز : کشتی و عمر هر دو در گذرند

شاهد و زرگر این دو سیمیراند

شجر و درز هر دو بر دارند

کنث و شاه هر دو سر دارند

٢٩١٥ - رساله در عروض

٥٠٣٢/٢٠٣٠/٥

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ١٣٩٢/٥٨٩٨

مکتوبه : در حدود ١٤١٥/٥١٤٨

آغاز : سیاس وافر قادری را که هرگز سریع دوائز افلاک را سبب

ازدواج اصول و انتزاج ارکان گردانید -

رک : ایتهه ١٣٨٠؛ یاذین ٣٣، ٨٩٦/٣ - ٩٥

مؤلفه : بهنده محمد شاه (۱۱۶۱-۱۲۱۸/۲۱۷۶-۱۲۵۷) (۱۴)

مکتوبه : در حدود ۱۲۵۷/۵/۱۸۳۱ - ۱۲۱۸/۲/۱۱۶۱

آغاز : حماد ای حمد جزیل و قصار ای ثناهی جمیل من کرد گاربرا

که الفاظ قدیم او طبائع فضلا را بزیست بیان معانی
بدینه بیاراست -

۲۹۲۲ - رساله صغیر

۰۰۰۳/۲۰۳۱/۱

(در صنایع شعری و عروض وغیره، مستعمل مقدمه و شش مقاله، با بعضی
توضیحات در حواشی)

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۵۸۹۸/۲۱۳۹۲

مکتوبه : شری جمادی الآخر سنه ۱۰۹۹/۶۸۷ - ۱۰۹۹، بخط عبدالهادی

آغاز : حمد پیغمد واجب الوجودی را که سلسه موجودات را
 بواسطه اتصال کاف و نون انتظام بخشدید -

۲۹۲۳ - رساله صنایع شعری

۳۸۰۹/۱۸۳۹

(با امثله از کلام استاده)

آغاز : تعجب معلا صریح مثبت مؤکد --- و آنرا کاف تمجیس

تامند چنانچه درین ایات واقع است

۲۹۲۴ - رساله ضوابط نظم

۰۰۲۵/۲۰۱۳/۲

(در عروض و صنایع)

آغاز : پدانکه اجزای میزان را بیت مرکب است از ارکان و
ارکان بیت من کمب اند از اصول و اصولی که ازان مرکب

شود مختصرا ند در مه لفظ -

۲۹۲۵ - ایضا

۰۰۳۱/۲۰۱۹/۴

مکتوبه : ۱۸ صفر ۱۲۵۳/۸/۱۸۳۸، بخط عبدالحمد

۲۹۲۶ - رساله عروض

۰۶۰۷/۲۳۳۹

مؤلفه : سید نعیم بدخشی، که ذکر شرح مشتوى و قصيدة بانت

سعاد او در فهارس مخطوطات (اتخی ۱۱۰۸، ۲۶۸۳ و

ربو ص ۹۱) آمده -

مکتوبه : ۱۰۳/۵/۱۶۶۲

آغاز : حمد پیغمد و شکر پیغمد ایزد دانا و توانا را که ما را گنج
دانانی بدل نهاد و کاید گویانی ازیان داد -

۲۹۲۷ - رساله عروض

۰۰۳۸/۲۰۴۶/۱

(مستعمل دو باب - درین نسخه قسمی از باب اول و باب دوم که آنهم
نافق الاخرست، دارد)

مؤلفه : از شخصی که در عهد شاه شجاع (پسر شاهجهان)، متواری
مکتوبه : پدرش در پنکله بود -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری - نافق الاول و الاخر -

آغاز : مستعمل بفتح فصل - فصل اول درین حامت بعلم عروض

و واضح وجه تسمیه آن - باب دوم - بدان اسعد ک اند

تعلی که این علم میزان موزونی [طبع] است -

۲۹۲۸ - رساله عروض

۰۰۰۳/۲۰۳۱/۲

مؤلفه : شاه قاسم کاهنی، متوفی ۱۵۸۰/۸/۹۸۸

مكتوبه : ۳ جمید الثاني ۱۰۹۹ هـ / ۵۱۶۸۸ م - بخط عبدالهادی -

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم
مطلع دیباچہ نظم قدیم
فایله منجان که بیت الله اند
از فن این نظم بدین آگه اند

۲۹۲۹ - رساله عروض

۰۰۳۳/۲۰۲۱

مؤلفه : محمد واصل
آغاز : جیج حمد من قادر بر اکه از قدرت کماله خود بیت الاشعار
سپهر نیلکون را بی عروض و اوتاد مستحکم نموده -

۲۹۳۰ - رساله عروض

۰۰۰۳/۰۰۳۲/۱

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲ هـ / ۵۸۹۸ م -
مكتوبه : قرن دهم هجری - ناقص الاول -

آغاز : --- که آن بیت دران بحر واقع شده است و طریقش آن
است که نظر بنس حركت کند -

۲۹۳۱ - رساله عروض و قوافي

۰۰۲۵/۰۰۱۳/۱

(مقدمه دریان حروف تهیی و اقسام اضافات وغیره و قبل ازان اوراق)
رساله "مختصر وافی بقواعد علم قوافي" از جامی منتقل است

مؤلفه : میر روح الامین متوفی ۱۴۰۷ هـ / ۵۱۶۳ م -

مكتوبه : ۱۴۰۷ هـ / ۵۱۶۳ م - بیام خاطر خلیفه محمد بخش -

آغاز : مقدمه، دریان حروف تهیی و اقسام اضافات وقواید بعضی
الفاظ و تقل رساله قوافي وغیره قوانین و این هر کدام فصلی

ایران میکنم - فایله باید دانست که

۶۳۰

رک : آیتی ۱۰۳۹ ، ۱۰۳۰ ، ۱۰۳۱ (ذکرش) -
۲۹۳۲ - رساله عروض یا عروض سیفی

۰۰۳۲/۰۰۱۳/۲

(در عروض و قوافي)

مؤلفه : سیف الدین سیفی متوفی ۱۵۰۳ هـ / ۵۹۰۹ م - بیال ۵۸۹۶

۲۹۳۳ - لفظ 'فیضها' تاریخ است -

مكتوبه : قرن دوازدهم هجری - ناقص الطرفین -

آغاز : --- سخن را بوزن قید کرده شد - از اینکه سخن ناموزن
را شعر نگویند

رک : باذلین ۱۳۳/۳۹۱ ، ۱۳۳/۹۹۱ ، ۳۹۵ ، ۳۹۵ ، ۹۸۸ ، ۹۸۸ : رو ۵۲۰ ب :

ذهaka ۱۱۲۸ : ایوانو (کوزن) ۱۱۲۲ ، ۱۱۲۹ : مشهد

- (۲) ۶۳۴ -

۲۹۳۴ - ایضاً

۰۰۳۹/۰۰۱۳/۶

در آخر این نسخه یک صفحه از رساله قائلیه جامی نیز منتقل است -

آغاز : الحمد لله الذي جعل علم العروض میزان الاشعار والصلوة
على صاحب دیوان الرساله اهل بیت و مجاهد اهله اما

بعد پداشکه باعث بیان تأثیر آن بود ---

۲۹۳۵ - ایضاً

۰۰۳۹/۱

باه ورق درسوالات و جوابات فتحی در اول نسخه -

مكتوبه : در حدود ۱۴۲۶ هـ / ۱۸۳۰ م - ناقص الطرفین -

۲۹۳۶ - ایضاً

۰۰۲۳/۰۰۱۲/۱

ناقص الاول -

۲۹۳۶ - ایضاً

پایپ صفحه از رساله‌ای در صنایع و سه صفحه از مشوی
سلسله‌الذهب جامی در آخر نسخه -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -
آغاز : بعد از اسامی میاں صانعی که قافیه بیت مصشوی را بی
دخل تلیس فرموده، جلت قدره و عیت نعمته - - -

۲۹۳۷ - ایضاً

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -
۲۹۳۸ - ایضاً

مکتوبه : جمادی الاول ۱۴۶۵ / ۱۸۳۹ هـ، بخط على محمد بن مرتزا
ابو جعفر خان در لکهنه -

۲۹۳۹ - رساله قافیه

(مشتمل بر مطلع در عروض و قوانی)

مؤلفه : نور الدین بن احمد بن عبد الجلیل ، معاصر حضرت
نظم الدین اولیاء متوفی ۷۲۰ هـ - برای احمد بن عبد الجلیل
که در اوآخر قرن چهارم هجری میریسته، وجود شود به
برآکمن ۱: ۲۱۹؛ چهارمقاله، تعلیقات ص ۲۵۹ -

مکتوبه : قرن یازدهم هجری - ناقص الآخر و کردخواره -
آغاز : نورانی اختری که مطلع اندوار جان را شاید و روحانی
جوهری که مخزن اسرار جنان را پیاراید ذکر صانعی که
تألیس بیت بدیع فلک را بی دخیل و معافونی پدیدار
گردانید - - -

۲۹۳۰ - رساله قافیه

۰۲۳۹ / ۲۲۳۹ / ۱

مؤلفه : خواجه کلان المخزوی

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : بعد از اسامی میاں صانعی که قافیه بیت مصشوی را بی
دخل تلیس فرموده، جلت قدره و عیت نعمته - - -

۲۹۳۱ - رساله مختصر در عروض

۰۰۵۳ / ۲۰۳۲ / ۳

(در عروض و قوانی بنظم و تئر قافی)

مؤلفه : سیف الدین سینی، متوفی ۱۵۰۳ / ۴۹۰ هـ -

مکتوبه : قرن دهم هجری -

آغاز : بدانکه در اصطلاح عروضیان بجز اول مصراج اول را صدر
میگویند و جزو آخر او را عروض - - -

انجام : سینی بداعا طلب هدایت ز خدا

چون ره نتوان برد بحق جز بداعا

با رب بحق محققان [و] علماء

داری همه رانکه از سیهو و خطأ

۲۹۳۲ - رساله ملا شفائی (منظوم)

۳۸۹۵ / ۱۸۸۵ / ۱

(در صنایع شعری با امثال از کلام اساتذه)

مؤلفه : حکیم شرف الدین شفائی، متوفی ۵۰۳۷ / ۱۰۶۲ هـ -

مکتوبه : اوآخر قرن یازدهم هجری - کردخواره و پوسیده -

آغاز : در میان سرو قدان جهان

آفت [گلشن بود] بروش چمان

٢٩٣٣ - رياض الصنائع قط بشاء

٥٠٣٥/٢٠٢٤

(در عروض و صنائع شعری)

مؤلفه : الفتن بن حسين ساوجی، بنام عبدالله قطب شاه والی
گولکنده (١٠٣٥ - ١٠٨٣ / ١٩٢٥ - ١٩٧٤)، بسال
١٦٣٨/٥١٠٣٨

مكتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : حمد و افر و شنای کامل مبدع و صانعی راشایانست که از
استزاج ارکان هنار و ازدواج اصول موالید مصعر سوزن و
ترکیب انسانرا ترتیب داده -

رک : ایوانو (کرزن) ١٨/١؛ کپیمچ ٢٤؛ بانکی پور ٩٦٣؛

١٨٣ - ١٤ -

٢٩٣٤ - زبدة البيان

٥٠٥٤/٢٠٣٥/١

(مشتمل بر مقدمه و دربار و خاتمه در علم معانی و بیان --- تشبیه،

استعاره، کناهه وغیره)

رجوع شود به "خلاصة البدیع" و "وابیه فی العروض و النابیه" و

"ناصر باری" -

مؤلفه : مفتی شمس الدین فقیر، بسال ١١٦٥/٦١٤٥١ - "باب

تلخیص" کلمات تاریخ است -

مكتوبه : در حدود ١٢٣٠ - ١٨٢٣/٥١٢٣

آغاز : بهترین "گوهر زیبائی" که پیرایه گوش و گردان عروسان -

معانی پاشه و خوشرين زیور لفظی که سرمایه زیست

شاهدان الفاظ گردد -

٢٩٣٥ - شجرة العروض

٥٠٥١/٢٠٣٩/٢

مكتوبه : شعبان ١٤٢٩/٦١٨٦٣ - "پرماش مولانا محمد

هادی علی ادام الله فيوضه"

آغاز : مخارق و مشارع بمعنى مشاهدت است و ابن بحر رأى

مخارق ازین "گویند که با چهر هرچ مشاهدت دارد -

٢٩٣٦ - عروض زاده (منظوم)

٥٠٣٨/٢٠٣٦

(در فن عروض و قوافي - ترجمة رساله باير پادشاه که بهتری تألیف

نموده بود)

متوجهه : محمد ظهیر الدین بن مرزا على بخت معروف به میرزا

کلان، متخلص به افغري، بسال ١١٩٨/٥١٤٨٣ -

مكتوبه : قرن سیزدهم هجری - ناقص الآخر -

آغاز : گو دلا شکر آن سیع و بصر

خش ازین خوان تو بهره ها برگیر

شکر را زان تبیجه ها افزود

لاریدنکم خدا فرمود

٢٩٣٧ - عروض زاده (مشور)

٥٠٣٩/٢٠٣٧/١

(در عروض و قوافي --- ترجمة رساله باير پادشاه که درین فن بزیان

ترکی تألیف نموده بود - افغري دو ترجمه ازین رساله باير نمود --- یکی بختهم

و دیگری بخت فارسي)

متوجهه : محمد ظهیر الدین [بن] مرزا على بخت معروف به میرزا کلان

متخلص به افغري، در حدود ١١٩٨/٥١٤٨٣ -

۲۹۵۱ - مثلث ادراک

۶۲۹۳/۱

(در عروض و صنائع شهر)

مؤلفه: سید اصغر علی آبرو، بسال ۱۳۹۶/۸/۱۸ - او تا سال

۱۹۱۱/۶/۱۳۶۹ میزبانشة -

مكتوبه: قرن چهاردهم هجری -

آغاز: در پر ناید کتاب حمد حمید واحد مجید فانک فهم

شناوران بحور افلاک نیلکون برگ سواران آب پگرداب

طوفان تغیر - - - میگوید جامع این مظاہر سراپا فصور -

۲۹۵۲ - مجمع الصنائع

۳۰۹۰/۸۹

(مشتمل بر چهار فصل در عروض صنائع شعری)

مؤلفه: نظام الدین احمد بن محمد صالح، بتاریخ رمضان ۱۴۰۷.

۱۴۰۷، بهمن شاهجهان - /

مكتوبه: ۱۱۱۳۸/۸/۲۷، شوال ۱۴۲۶ میزبانش -

رك: آصفیه ۲: ۱۴۵۶؛ باتک بور ۹: ۱۱۶۳؛ ۱۲۵: ۱۱؛ بوهار

۱۴۰۷؛ ایوانو (کرزن) ۱۴۲۶: ۴؛ ریو ۸۱۳؛ ۸۲۱؛ ۹۹۹؛

اینچه ۲۰۸۹؛ ۲۰۸۸؛ ۱۹۰۶: ۱۹۰۶؛ من کری ۳۵۴۵ -

۲۹۵۳ - ایضاً

۳۹۲۶/۹۲۷

مكتوبه: ۲: شوال ۱۴۲۶/۸/۱۸۳۱، بخط دوله راهی در لکهنو -

۲۹۵۴ - ایضاً

۵۰۰۸/۲۰۷۳

مكتوبه: ۱۱ شعبان ۱۴۲۶/۸/۱۳۳۹ -

مكتوبه: اواخر قرن سیزدهم هجری -

آغاز: بعد محمد و شکر ملک الودود و درود نامعدود بر روح

بر فتوح حضرت ییامین عاقبت محمود چنین گوید مفرگشته

وادی تحریری محمد بن طهیب الدین - - -

۲۹۵۵ - غلطیه اکبری

۳۲۴۲/۱۳۴۲/۳

(در علم بیان و بدین و صنائع و شیره)

مؤلفه: سراج الدین علی خان آزو، متوفی ۱۴۶۹/۵/۱۱۶۹

مكتوبه: ۱۴: روح الاول ۱۴۲۶/۵/۱۴۳۳ میزبانش -

آغاز: دیباچه بیان معانی سیاس حضرت سخن آفرینی است که

طباع پسر رامیل مجازات گردیده است -

۲۹۵۶ - فواید غیر مشهور علم عروض

۵۲۱۴/۲۲، ۷/۱

مكتوبه: قرن سیزدهم هجری بخط ناصر سعید نعم سیاکولی -

آغاز: بدائلکه القاب مطلق شرعا که در ارکان اکار آید هفده

است، اصدر و عروض و مطلع و ضرب و سالم و صحیح و

و منهن -

۲۹۵۷ - قصيدة سرور العین بجواب نزهة الابصار

۵۰۳۵/۲۰۷۲/۵

(در عروض و قوافي و صنائع، با سه صفحه از قطعات و ایات شعری)

در آخر)

مكتوبه: قرن دهم هجری -

آغاز: کرا هوای بهارست و جانب گلزار

که نوعروس چن جلوه میدهد رخسار

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ -

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

(أحمد شعراوي) - در دروازه العروضات - شعر حزير من العمار لافتة
مؤلفه : محمد محسن (أمير البادي) - سال ١٩٩٠/٢٠٠٣/٢٢٢٥ - او
شاعر كفر خان آرين بورن.

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ -

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ - أيضًا

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

٩٦٦ -

۶۳۰ آغاز : از پس حمد خداوند شنی لانه کبر و مزاوار منی
--- باید دانست که علم عروض را هیزان شعر قرار
داده اند تا موزون کنند ازان
۲۹۶۸ - المعجم فی معاییر الاشعار العجم

۰۰۳۱/۲۰۲۹

(در صنائع وعروض وقوافي)

مؤلفه : محمد شمس بن القبس، متوفی بعد از ۱۴۳۱/۵۶۶۸
سال ۱۴۱۵/۵۶۱۵

مکتوبه : فرن دهم هجری - ناقص الطرين - کرمخورده -

آغاز : [حمد ذاتی را که] --- زواهر معانی در روح طبع ما درج کرد
[و] انوار و ازهار علم و معرفت بر نهال دل ما بشکناید -

رک : ابشنی ۱/۲۱۳۰؛ ابوانو (کرزن) ۱۶۹؛ مركزی ۳۳/۳۳
--- ۲۹۶۹ - معراج العروض

۰۰۲۶/۲۰۱۳/۱

(در عروض وقوافي)

مؤلفه : محمد خیات الدین که در ۱۴۲۶/۶/۱۸۲۶ رساله‌ای
در تقویم تأثیف نموده -

مکتوبه : ۱۴۲۳/۵/۱۸۵۶

آغاز : حامدآ و مصلیا و سلما، میگوید بدنه کتران محمد خیات
الدین که چون بعضی اوقات طالبان را بعرض حاجت می
افتد -

۲۹۷۰ - معیار الاشعار

۰۰۰۱/۲۰۳۹/۱

۶۳۹ مکتوبه : ۱۹۱۰ بکرسی ۱۸۵۷/۶-
آغاز : سخنران که انجاز مسیحائی را لب تشنه آب زلای انفاسی
خود میدارند پیوسته به تقریر حمد خمیدی مشهور آند -

۲۹۶۹ - مسند الیه، رساله

۰۶۲۱/۲۲۹۶/۲

(در صنائع شعری) تاقص الاول -

آغاز : --- در اسناد خبری، بداتکه اخبار در --- اند بمعنی
اعلام --- و کلام خبری کلامیست که فی نفسه احتمال
صدق و کذب داشته باشد -

۲۹۶۶ - مصباح الفیوضن فی علم القافية و العروض

۰۰۳۶/۲۰۳۰

(مشتملبر مقدمه و دو باب)

مؤلفه : ابوالعباس حسین بن علی جعفری، بنام محمد واجد علی
شاه، والی اوده لکھنؤ متوفی ۱۴۸۷/۱۸۰۵

آغاز : حمد وافر ناظم العوالم بدین نظام کاملی را سرزد که
بسیب دو حرف خخف مجموع مکونات نقیله را نمود آورد -

۲۹۶۷ - مصادر فیضان

۰۰۲۹/۲۰۱۴/۲

(در عروض وقوافي وشیره)

مؤلفه : ۱۴۲۵/۶/۱۸۰۹، برای صاحبزاده فیض محمد خان که
در عهد نواب وزیر الدوله، والی ٹونک بوده - اسم رساله

تاریخ آشت

مکتوبه : محمد حسین -

(مشتمل بر مقدمه، دوفن در علم عروض و قوافي عربی و فارسی)

از مؤلف گنام -

مکتوبه: اواسط قرن سیزدهم هجری - ناقص الآخر.

آخاز: الحمد لله حمد الشاكرین و الصلوة على محمد و آله
الظاهرين، این مختصر است در علم عروض و قوافي شعر

نازی و پارس

رک: زیوه الف -

٢٩٤١ - مفتاح العروض

٥٠٣٤/٢٠٣٠/١

مؤلفه: محمد امین امینی بکری، متوفی ١٤٠٢ھ/٥١٠٢ق

مکتوبه: ١٤ صفر ١٤٢٨ھ/٢١٢١ق

آخاز: بعد از جد خداوند مالک ازل و ابد و نعمت رسول
-- پندۀ مسیکین محمد امین -- ترتیب این رسالت عروض
نزدیک --

٢٩٤٢ - مناظر الانوار

٥٧٨٦/٢٣٦٨/١

در توضیح استعارات و اصطلاحات غریب با شواهد از کلام اساتذه

مؤلفه: عبدالرزاق تمنی شاه آبادی

مکتوبه: ١٨٩٤ء بکری/١٨٣٠، ٤، بخط رادها کشن متوطن حصار

فیروزه -

آخاز: نسخه مناظر الانوار من تصحیف و تأییف خلیفه عبدالرزاق،

می فرماید که آکثری از شعرای قدیم در منظومات خود

در اوصاف محبوب انحصار به نوزده اعضاي موضوعه

نموده اند -

٢٩٤٣ - منتخب کتاب تکمیل الصناعة

٥٠٣٤/٢٠٣٠/٣

(در عروض و صنائع شعری)

مؤلفه: برهان الدین عطاء الله بن محمود الحسینی -

مکتوبه: ۱۳ ربيع الآخر ١٠٩ھ/٢٩٤/٥، ٤، بخط ملا حیات ولد شیخ

احمد ساکن قصبه لوهري -

آخاز: سپاس بیغام صالحی را که تلیس بداع مشهوعات و تنظیم ۱

سلسلة موجودات ای دخیل و شریک ندوه -

رک: ایوانو (کرزن) ١٤٣؛ اینچه ٢٠٥٢ -

٢٩٤٤ - میزان الاشعار

٥٠٣٩/٢٠٤٤

(در عروض و قوافي --- تلخیص رسالت عروض سینی)

مؤلفه: محمد حسین واقم، بیوال ١٤٥٩ھ/٢٠٨٣م، بنام نواب

محمد شوت خان بهادر متخلص به اعتمان -

مکتوبه: ۱۳ ربيع الاول ١٤٦٢ھ/٢٠٨٥، بخط شاه نعیم الله حسینی

عرف خواجه بادشاه متخلص به غیرت -

آخاز: بحر بسطیح حمد و ثنا به بمعانی قلم بهمودن معحال و گوهر

گرانایه وصف کشیده ایمیزان زیان سنجیدن وهم و خجال

نقده ذاته -

رک: اینچه ٢٠٣٦ - ٢٠٣٨ - ۲ که غیر از اینست: ایوانو (کرزن)

- ٥٩٣

مکتوبه : اواسط قرن دهم هجری، چون سال ۱۵۰۰/۷/۱۵ عجایی در رساله آمدند -

آغاز : بنام آنکه ذات او را اسماء

بود پیدا چو اسماء از معما

معتمانیست عالم کانجه خواهی

درو پیادست ز اسمائی السی

اما بعد این مختصرسیست در بیان قواعد معما -

رُك : باذلین ۱۳۹۲/۳ که آنرا متوسط پنوسید؛ مشهد (۲)

۲۹۸۹ ؛ باذلین پور ۲۰۰۷: ۳۷ -

۲۹۴۸ - ایضاً

۰۰۰۳/۲۰۳۱/۲

بدون تاریخ کتابت -

۲۹۶۹ - رساله معما (متظنم)

۰۰۰۳/۲۰۳۱/۵

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲/۸/۸۹، سال ۱۴۱۳

۱۴۰۸ - لفظ اپیش تاریخ است -

مکتوبه : جمیده الثاني ۱۰۹۹/۱۶۸۸/۱۶ در قصبه سلطان پور

آغاز : جو از حمد تحت یافتنی کام

یدان ای در معما طالب نام

که اعمال معنای سده قسم است

که هر یک گنج اسماء را طلس است

رُك : باذلین ۱۳۹۲/۲۹: ایضاً ۲۰۰۷: ربوص ۸۲۶ -

۲۹۸۰ - ایضاً

۳۹۳۸/۸۸۳/۳

فن معما

۲۹۴۵ - رساله کبیر یا کتاب حلية الحلیل یا رساله محمدی جامی
۰۰۰۳/۲۰۳۱/۳

(در فن و اعمال معما گوئی)

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲/۸/۸۹

مکتوبه : و جمیده الثاني ۱۰۹۹/۱۶۸۸/۲، خط عبدالمهادی -

آغاز : ای اسم تو گنج هر طسمی

قانع ز تو هر کسی باسمی

هم اسم توئی و هم معنا

عاجز شده عقل زین معما -

معما کلامیست موزون که دلات کند بر اسمی از اسماء بطريق رمز و

ایما -

رُك : باذلین ۱۳۹۰/۳۰: ۱۸۹۰/۱۰: ۱۸۹۶/۲۰ -

۲۹۴۶ - ایضاً

۳۸۹۷/۱۸۸۵/۳

مکتوبه : اوخر قرن بازده هم هجری -

۲۹۴۷ - رساله صغیر

۰۰۰۳/۲۰۳۲/۶

(در قواعد و فن معما) باسه ورق دارای قطعات معما در آخر -

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲/۸/۸۹

۱۴۱۳، بنام سلطان حسین بهادر خان -

در حدود ۲۰ قطعه معنای باحل آنها بهتر فارسی که قسمتی از "جوادر العلوم" نیباشد.

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

۲۹۸۱ - ایضاً

مکتوبه : در حدود ۱۴۳۶/۵ - ۱۴۳۰/۵

۲۹۸۲ - رساله کامرانیه با مخزن الجواهر یا مخزن المعا

(در قواعد و اعمال نی معما)

مؤلفه : شهاب الدین معنای متخلص به حقیری متوفی ۶۹۳۲

۱۴۵۳ء، تاریخ ۲ جمیده الثانی ۶۹۳۲/۵ - ۱۴۵۲/۶

مرزا کامران این پاوه، در قندھار، "مخزن گوهرها"

تاریخ است

مکتوبه : ۱۰۹۹/۲ - ۱۶۸۷/۲، بخط عبدالهادی متولی پرگه جبوره -

آغاز : ای ز نام تو کامران دلها

نام تو حل جمله مشکلها

اسم غیر ترا مسمی نیست

روشن است این سخن معنایست

نسخه ای ازین رساله در کتابخانه آصمه و دیگری طبق تذكرة علمای

هند (ترجمه اردو از ایوب قادری، ص ۲۳۱) در کتابخانه سالار جنگ

پهادر، خیدرآباد دکن نیز محفوظ است

رک : مشهد (۲) ۷۸۸ -

۲۹۸۳ - ایضاً

مکتوبه : اواخر قرن یازدهم هجری، بخط عبدالحی -

۲۹۸۳ - دستور معنای یا رساله میر حسین معنای -

مؤلفه : میر حسین بن محمد حسینی، متوفی ۲۹۰۳/۲ - ۱۴۹۸/۲

برای میر علی شیر نوائی -

مکتوبه : پنفر برفسور شیرانی نسخه معاصر است -

آغاز : بنام آنکه از تألیف ترکیب

معایی چهاردا داد ترتیب

اما معروف آنکه قریب حقیقی --- را چند معنای بود ذره مثال ---

رک : ایته ۲۰۰۹؛ باذلین ۱۳۰۳؛ ربو ۹۰؛ مشهد ۲

۲۹۸۰ - ایضاً

مکتوبه : اواخر قرن یازدهم هجری بخط عبدالحی این محمد حسین

این فرخ زاد، با مسیر عبد الله شاه، تاریخ ۱۱۳۷

۲۹۸۶ - رساله معنای یا نود و نه نام پارتیعالی (متلفوم)

مؤلفه : میر حسین معنای متوفی ۲۹۰۴/۵ - ۱۴۹۸/۵

مکتوبه : هر ذی الحجه ۱۲۶۵/۵ - ۱۸۸۵/۵

آغاز : نیست حد خامد از نام الله

دم زدن باید زبان دارد نگه

نیست دل مجرم همانرا لب دگر

حرف از نامش بدد پاشد اگر

رک : ربوص ۹۰؛ ایته ۲۰۹ -

- ۶۳۸
- ۲۹۸۶ - رساله معما یا اعتقاد نامه یا عقاید جامی (منظوم)
- آغاز : بنام آنکه ذات جمله اشیاء
بود چون اسم و ذات او مسما
بود آسایش دلها ز نامش
کشاد جمله مشکلها ز نامش
- رک : مشهد (۲) : ۵۰۷، ۵۰۶ -
- (در فن معما و مطالب تصوف)
- مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲/۵۸۹۸
- مکتوبه : در حدود ۱۴۳۶/۵۱۸۳۰ -
- آغاز : بعد حمد خدا و نعمت رسول
پشنو این نکته را بسع قبول
- رک : ایچه ۱۳۸۱: ۷: ۸۲ -
- ۲۹۸۷ - رساله معما
- ۳۴۴۶/۴۳۳
- با توضیحات در حواشی -
- مکتوبه : قرن دوازدهم هجری -
- ۲۹۹۱ - رساله معما
- (با منقولهای در آخر که در بیان اعمال تسبیل است)
- ۰۶۳۷/۲۳۲۸/۲
- در فن معما گوئی و قواعد حل کردن آن
- مؤلفه : شهاب الدین بن نظام مخلص به حقیری متوفی ۱۳۹۲/۵۸۹۸
- ۱۴۰۳ -
- مکتوبه : صفو ۱۰۰/۱۶۸۸ -
- آغاز : بعد از تخصیص تحمد و تسبیح و تخصیص محمد و ائمه
پحضرت ذوالجلال که ذات بیمثالش از سمت ترکیب
و تحلیل مجرد و معراست -
- ۲۹۹۲ - رساله معما یا منظومه ملا جمشید
- ۰۲۱۴/۲۲۰۷/۳
- (در فن معما و صنائع شعری)
- مؤلفه : ملا جمشید، شاید بسال ۱۵۱۱/۵۹۱۴ بیت تاریخ
ایشت:
- با قلم آخر بی تاریخ هم
حاصل ترشیح ازان یک رشیده کم
- ۶۳۴۹/۸
- ۲۹۸۸ - رساله معما
- ۰۰۵۴/۲۰۳۵/۳
- مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۱۳۹۲/۵۸۹۸
- ۱۴۰۵ - لفظ ایش، تاریخ است - بدون تاریخ کتابت -
- آغاز : بعد از حمد خدا و درود مصطفی [صلعم] بدائله ترتیب
کرده این رساله بریک مقدمه و شانزده اصل و خاتمه در
معنی عممات -
- ۲۹۸۹ - رساله در معما (منظوم)
- ۳۸۹۷/۱۸۸۵/۶
- (در تعریف و شرح معما)
- مؤلفه : ملا شهاب الدین معماشی مخلص به حقیری، متوفی ۱۵۳۵/۵۹۳۲
- ۱۴۰۲/۵۹۱۸ - "نسخه موزون ای عیوب" تاریخ است -
- مکتوبه : اوآخر قرن پانزدهم هجری، بخط عبدالعلی این محمد حسین
این فخر زاد -

آغاز : بعد حمد خالق و نعمت رسول

میکنم مذهبی زوج بنول

باشد اعمال معما بر سه قسم

هر یک زان گنج اسماء را طلس

۲۹۹۳ - ایضاً

با رساله نود و نه نام باری تعالی در حاشیه -

۲۹۹۴ - رساله معما

با توضیحات در حواشی - ناقص الطرفین -

مؤلفه : شاید ۱۲۹۸ (۵۱۲۱۳) (م) -

آغاز : --- زینده بود کمال اخترشد را - پوشیده نماند که

عبارت "کمال اخترشد را" ماده اسم واقع شده -

۲۹۹۵ - رساله معما

۵۲۱۴/۲۲۰۷/۳

(در فن معما و رمل و نجوم، مشتمل بر شجره)

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : میر و ماه الشـ--- میر و ماه عالمی اثارة بعين و لام عالی

واز اوج رفعت --- تمام خواسته که طرف عین و لام شده

امیر علی حاصل آمده -

۲۹۹۶ - رساله معما (منظوم)

۵۱۹۰/۲۱۸۶/۳

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : کشت مارا ای دریغا آن بت از جوز و ستم

میکند بسیار جور و مینماید لطف کم

۲۹۹۶ - شرح رساله کلید معما

۶۳۴۹/۶

مؤلفه : یک از شاگردان مولوی شاه محمد، کمی بعد از ۱۱۲۸/۵

۱۲۱۵

مکتوبه : در حدود ۱۲۳۶/۵/۱۸۳۰

آغاز : پس از شرح لایق که کلید هر معماه فائق تواند بود یعنی

حمد حکیمی که بحکمت کامله بیچون ---

۲۹۹۷ - شرح معما

۵۶۳۲/۲۲۲۶

(در فن معما و رمل و نجوم، مشتمل بر شجره)

مؤلفه : بدیعی، صاحب تصاب مثلث، بیان ۱۳۸۸/۵/۸۹۳

تاریخ اینست :

کلک منع از مشک بر کافور زد

بیرون تاریخش رقم "تم الكتاب"

مکتوبه : در حدود ۱۱۹۳/۵/۱۱۰۵

آغاز : باشمنک یا من --- من مطلع معدیات القدس انوار ---

بعد نموده نمیشود که قاطبه مسافران این منزل گه

ناسوتی که صحرای وجود را -

۲۹۹۸ - شرح معهدیات میر حسین --- نود و نه نام باری تعالی

۵۱۳۵/۲۱۳۴

مؤلفه : ۱۲۹۳/۵/۶۳، از شارحی که اسمش معلوم نشد -

"نقل مغزن گنج" کلامات تاریخ است

مکتوبه : قرن یازدهم هجری، چون تاریخ ۱۰۷۸/۵/۱۶۶۴ از سر

ورق ثبت است - نسخه خوب و کامل است -

آغاز : ای اسم تو گنجینه مشهور از

صد گنج مفصل شده دروی مجلد

حمد بیحد وثنای بیهد واجب الوجودی را سیز که بتمکیل قدرت در
کمال سهوت -

۳۰۰۰ - کلید معما (منظوم)

(درفن معما و حل آنها و صنائع شعری)

مؤلفه : مولوی شاه محمد، بسال ۱۴۲۸/۵/۱۱۵

مکتوبه : جمادی الاول ۱۴۲۹/۵/۱۸۳۰ -

آغاز : بنام خداوند ارض و سماء

که پیدا نمود از عدم هر دو را

بصن بدبیهی ^۱ ازین مشت گل

بر آورد خوبان چن و چکل

۳۰۰۱ - معماهی بحر المسحور (تصویر قصیده)

۳۹۴۰/۹۱۸/۵

با شرح آن بشر فارسی از سلطانا محمود صدر متخصص به سامعی -

مکتوبه : ۱۴۲۹/۵/۱۰۵۶ - خط ابراهیم -

آغاز قصیده : صبح پیش مطلع حسن تو در بر آتاب

مطلع حسنه که دارد صد شرف بر آتاب

آغاز : شرح مطلع حسن مقال اهل شوق و حال - - - حمد حجسته
مال ذوالجلالیست که آتاب رسالت انتساب - - -

^۱ شاید 'بدبیه' باشد -

علم کلام و منطق

۴۰۰۰ - رساله در منطق

۳۰۶۲/۱۰۱۰

مکتوبه : اوخر قرن دوازدهم هجری -

آغاز : شرایط اشکال الاربع، الشکل الاول له، شرطان اند هما

ایعاب الصغری - - - یعنی ایعاب صغیری ساقط شدند هشت

ضروب -

۳۰۰۳ - رساله کبری در منطق

۳۸۳۲/۱۸۱۳

با توضیحات در حواشی - نسخه کامل و خوب -

مؤلفه : سید شریف جرجانی متوفی ۱۴۲۹/۵/۸۱۹

مکتوبه : قرن دوازدهم هجری، بخط عارف شاه چشتی انصاری
المعروف به حافظ مولوی امام الدین -

آغاز : بدانکه آدمی را فوت است درا که که متشق گردد در روی

صور انسیاع چنانکه در آئینه لیکن در آئینه حاصل نشود

مکر صور محسوبات - - -

رک : ریو ۸۱۲ الف؛ باذین ۱۴۰۵؛ آئینه ۲۱۸۰
۳۰۰۴ - ایضاً

۳۵۳۰/۵۰۶/۱

با توضیحات در حواشی -

مکتوبه : قرن یازدهم هجری -

۳۰۰۵ - رساله در متنطق

۶۰۳

۳۵۳۰/۰۰۹/۲

با توضیحات در خواشی -

آغاز : پدانکه آدمی را بر سه چیز اطلاق میکند. یکی هیکل

محسوس چنانکه گوئی فلان آدمی دراز است -

۳۰۰۶ - شرح تمذیب الكلام

۳۸۶۲/۱۳۱۲

(در علم کلام و متنطق و معانی و بیان)

شرح و ترجمه رساله تمذیب المتنق اثر علائمه تقاضانی، متوفی

۱۳۹۰/۵/۹۲، از عربی بفارسی - متن عربی نیز دارد -

مؤلفه : از شارح گنام -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : الحمد - حمد در لغت وصیست تجمیل انتیاری بر جهت

تعلیم و تجلیل نه بطرق سخربد و استهزا و در اصطلاح

فعلیست که دال باشد بر تعظیم

رس : باذلین ۱۴۵۶ -

۳۰۰۷ - شرح رساله شمشیده قطبی

۶۳۳۰/۲

(در علم متنطق)

مؤلفه : ملا صادق حلوانی

بدون تاریخ کتابت - ناقص الاخر -

آغاز : و زتبه علی مقدمه و ثلث مقالات و خاتمه - ظاهر آنست

که واو از برای عطف است و این جمله معطوف - - -

۳۰۰۸ - شرح رساله مذهبی

۶۰۴

۳۹۰۰/۹۰۳/۲

(شرح و ترجمه از عربی بفارسی - عبارات عربی را بقلم جل و بمرکب

سرخ نوشته)

مکتوبه : ۲۷ شوال ۸۰، ۱۴۰۱/۶/۲۱، بخط غلام رضا - ناقص الاول

آغاز : --- حصر کردن شی ازین جهت گفت که شامل جمیع

اجناس باشد -

۳۰۰۹ - کتاب متنطق

۳۸۸۴/۳۶۲/۲

(ترجمه کتاب عربی که متن آن نیز متفقول است با بعضی احادیث و

مواعظ وغیره)

مؤلفه : بفرمایش سلطان ابوالقاسم محمود (بن خوارزمشاه)، متوفی

۱۴۰۱/۶/۵۸۹

مکتوبه : قرن دهم هجری -

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم - مسایس و مسایش مرخدائی

را که پروردگار عالیات است -

رواية شاهزاده احمد بن علي

(رساله مذهبی) این رساله در مذهب اسلامی نوشته شده است و در متن مذهبی

مذکور شده است و در این رساله مذهبی مذکور شده است و در این رساله

مذکور شده است و در این رساله مذهبی مذکور شده است و در این رساله

آغاز : از آنجا که به هنگامه شنا، می انتها جمال کبریاء می تم؟ (۲)

ترانه "انا المضجع بغمات لاحمي" پرداخته -

٣٠١٢ - رساله موسيقى

٦٣٦١

مکتوبه : شعر ربيع الثاني ١٤٣٣ هـ / ١٨١٨ م، ناقص الاول -

آغاز : باب بیستم در بیان مؤجزی از علم سنتگت و آن موسيقیه

هنديه بوده باشد مبنی بر يكديگر -

٣٠١٣ - زمزمه وحدت ، رساله

٦٢٦٢/٢

(در علم موسيقي)

مؤلفه : صایغ الفن این سید علی مرزا ییگ حسیني الاصفهاني که

رساله اي در تبر اندازی نيز دارد -

مکتوبه : قرن بازدهم هجری -

آغاز : سرود سرایان عشرتگه قال و نعمه سنجان سراستان حال

بشهد شاهزاده عذب اين بيان اند که چاشنی نعمه هاي

شکرین در رگ و بی نی دوازده -

- ☆ -

موسيقى

٣٠١٠ - اصول اللغمات

٣٩٩٩/٩٣٤

(در علم موسيقي، درشش اصل)

مؤلفه : صابر شاه

"أصول آصفی نیک بیان" مضراع تاریخ است. ازن مضراع ٢٠٠٦
بسیت می آید که درست بمنظیر تمی رسید - قطعه تاریخ است -

نهادم خوش بتعییر مقامات

رضای نعمه بیرا نیک بیان

چو تاریعن بجهنم گفت هات

أصول آصفی نیک بیان

مکتوبه : س ربيع الثاني ١٤١٢ هـ / ١٨٩٢ م -

آغاز : قول که دارای ملک سخن تواند بود حمد خالقیست که

لغمات را - - - مؤثر نمود و کلامیکه شگفتگی براي بهار

از استعاره باید نمود

رك : اینچه ٢٠٢٣ -

٣٠١١ - تشریح الموسيقى

٣٥٢٠/١٥٢٠

(مشتمل بر ٨ باب - ترجمة رساله "بده برقاش" از میر تاسین)

مؤلفه : محمد اکبر ارزانی که تا ١٤١٣ هـ / ١٨٩٣ م بیزیسته -

مکتوبه : او اول قرن دوازدهم هجری -

گفته اند که محدثات ذوالترین اصغر است که اسکندر

بن دارا بن یعنی بن اسندیار باشد -

۳۰۱۴ - رساله در ذکر ربع مسکون

۳۱۴۱/۱۱۶

(مشتمل بر دو باب در ذکر کره زمین و بقدار و مساحت آن)

مؤلفه : یعبد سلطان مبارز الدین محمد بن مظفر (۷۵۹-۷۱۳)

۱۳۵۸-۱۳۱۳

مکتوبه : قرن پازدهم هجری -

آغاز : الحمد لله رب العالمين والعاشرة للملائين... در تاریخ می

آید که چون اسکندر فیقوس روی یعنی شانزده سال رسید ،

befرمان حق سیحانه و تعالی داعیه جهان گیری در دلش

سرایت کرد -

۳۰۱۵ - سیر مثاذل

۳۶۳۹/۱۰۹۹

(توضیحات درباره عمارات و اغلب مساجد دهلی و اطلاعات درباره

شاهان هند از راجا جدھشترتا اکبر شاه ثانی (۱۲۲۲-۱۲۰۳) هـ - درباره

شاهان مغول هند (با رسالت عالمگیر و اولاد شان) این اطلاعات را کمی

منفصل تر نوشته در آخر اسماء و دوران حکومت راجه ها را درج نمود -

مؤلفه : مسکین پیک بن علی اکبر پیک، پتاریخ سنده ۶، جلوس

اکبر شاعی (۱۲۳۶-۱۸۲۰) هـ -

مکتوبه : کمی بعد از ۱۲۳۶-۱۸۲۰ هـ و یا ممکن است سال تأثیف

و تکمیل یکی باشد - ناقص الاول -

آغاز : --- که در میان است و از درهای هر دو جانب کلان

بر هر دو گوشة محراب طغرای یا هادی، پدیده مورث کنده -

جغرافیه

۳۰۱۶ - اجزای رساله جغرافیه

۳۹۰۱/۱۹۳۹

(ذریارة شیرها و دریاها و کوه های ایران و عرب و خانم در بیان سنت
قبله) - ناقص الاول و الآخر -

آغاز : --- و اگر جامه واز آب آن موضوع بشویند کنندم گرد

آنکس نکردد و بر در مسجد صورتیست -

۳۰۱۷ - خلاصه الاخبار فی ذکر الاخبار

۶۲۹۱/۲

(در ذکر اینه بلاد هند مثل فتحور و حی بور در سه فصل)

ناقص الآخر -

مؤلفه : سید اصغر علی آبرو که تا ۱۹۱۱-۱۳۲۹ هـ میریسته -

مکتوبه : نسخه جدیدی است، شاید سی سال پیش نوشته شده باشد -

آغاز : الحمد لله الذي علم الانسان ما لم يعلم ... میکوید خارج

از بحث قابلیت و گفتگو راجی رحمت بیزان بصد آزو ...

۳۰۱۸ - رساله در ذکر اقالیم

۳۱۲۵/۱۰۴۳/۲

(در ذکر اقالیم و بلاد مشهور و سکان معروف آنجا)

مکتوبه : در حدود ۱۲۵۰-۱۸۰۰ هـ -

آغاز : صاحب روضۃ الصفا آورده که اهل تاریخ گفته اند

که سد یاجوج و ماجوج ذوالترین اکبر بسته و بعضی

جغرافیه

۳۰۱۳ - اجزای رساله جغرافیه

م ۹۵۱ / ۱۹۳۹
 (دوازده شهرها و دریاهای ایران و عرب و خاتمه در بیان سمت
 قبله - ناقص الاول و الآخر) -

آغاز : --- واگر جامه را از آب آن موضع بشویند کردم گرد
 آنکس نگردد و بر در مسجد صورتیست -

۳۰۱۴ - خلاصه الاخبار فی ذکر الاخبار

م ۹۷۹ / ۲
 (در ذکر ابته بلاد هند مثل فتحور و چیهور در سه فصل)
 ناقص الآخر -

مؤلفه : سید اصغر علی آبرو که تا ۸/۱۳۶۹ به بیرونیسته -

مکتوبه : نسخه جدیدی است، شاید سی سال پیش نوشته شده باشد -

آغاز : الحمد لله الذي علم الانسان مالم يعلمون،... میگوید خارج
 از بحث قابلیت و گفتگو راجی رحمت بزرگان بیض آزو ...

۳۰۱۶ - رساله در ذکر اقالیم

م ۹۱۴۵ / ۱۰۷۳ / ۲
 (در ذکر اقالیم و بلاد مشهور و مکان معروف آنجا)

مکتوبه : در حدود ۱۲۵۶/۵/۱۸۰۰ -

آغاز : صاحب روضۃ الصفا آورده که اهل تاریخ گفته اند
 که سد یاجوج و ماجوج ذوالقرنین اکبر بسته و بعضی

گفته اند که محدثات ذوالقرنین اصغر است که اسکندر
 بن دارا بن یهمن بن اسقندیار باشد -

۳۰۱۲ - رساله در ذکر ربع مسكون

م ۹۱۲ / ۱۱۱۶

(مشتمل بر دو باب در ذکر کرمه زمین و مقدار و مساحت آن)

مؤلفه : بعد سلطان مبارزالدین محمد بن مختار ۷۱۳ - ۷۰۹ / ۱۳۵۸ - ۱۳۱۳
 مکتوبه : قرن پازدهم هجری -

آغاز : الحمد لله رب العالمين والعاقة للملائين ... در تاریخ می
 آید که چون اسکندر فیلتوس رومی بن شانزده سال رسید ،
 فرمان می سخانه و تعالی داعیه جهان گیری در دلشی
 سرایت کرد -

۳۰۱۸ - سلیمان ممتاز

م ۹۶۳۹ / ۱۵۹۹

(توضیحات درباره عمارت و اغلب مساجد دهلی و اطلاعات درباره
 شاهان هند از راجا جدھشترنا اکبر شاه ثانی ۱۴۲۲ - ۱۴۳۰ هـ - درباره
 شاهان مقول عنده (ایران سے غالباً اکبر و اولاد شان) این اطلاعات را کمی
 مفصل تر نوشته) در آخر اسناء و دوران حکومت راجه ها را درج نمود -
 مؤلفه : مسکین ایک بن علی اکبر بیگ، تاریخ سنه ۱۷ جلوس
 اکبر شاهی (۱۴۳۹ / ۱۴۸۲ هـ) -

مکتوبه : کمی بعد از ۱۴۳۹ / ۱۴۸۰ هـ وبا ممکن است سال تأییف
 و تکمیل یکی باشد - ناقص الاول -

آغاز : --- که دریان است و از درهای هر دو جانب کلان
 ابر هر دو گوشة بحراب طغای یا هادی، پادشاهی روت کنده -

رک : ربوس ۳۳۱ - ۶۵۹

۳۰۱۹ - شجاع حیدری

۶۶۰
 جز سه ورق اول تمام کتاب بصورت جدول هاست.
 مؤلفه : محمد خلیل الدین، بمال ۱۲۳۴ / ۱۸۱۸ - ۱۴

مکتوبه : اواخر قرن سیزدهم هجری -
 آغاز : الحمد لله الذي خلق السموات ذات منازل و بروج و حول
 الأرض... اما بعد میگوید... پرشف آستانه بوسی به کان
 جهان بناء جمشیدجاه فلکبارگه...
 ۳۰۲۳ - فهرست شهرهای خوقند و خوقان
 ۵۲۷۸/۲۲۶۸/۳

آغاز : خاص شهر خوقند... ده دروازه دارد و چار دیوار خام -
 در هر دیوار سه دروازه پخته و پیرون دیوار گرد شهر
 خندق است - بدویویت

۳۰۲۴ - مجمع الغائب
 مکتوبه : سلطان محمد ابن درویش محمد بلخی بنام عبدالله خان
 (مشتمل بر ۱۵ باب و خاتمه در ذکر عجایبات دنیا از انسان و جوان
 و جمادات و نبات وغیره)
 مؤلفه : سلطان محمد ابن درویش محمد بلخی بنام عبدالله خان
 ابن سکندر خان که در اواسط قرن دهم هجری میزیسته -
 مکتوبه : ۲۰ جمید الاول ۱۱۵۶ / ۱۸۳۴ / ۱۴۶۳

آغاز : سیحانک لا علم لنا الا ما علمتنا... اعجوبه نکار عالم
 بوقدون از صنع بدیع زیر این عنصریات از عالم و آدم
 و نبات و جوان مینموده -

رک : ربوس ۳۲۶، ۹۹۲ -

(در عجایبات هر کشور و ولایت - اسمی بلاد و شهرها و ولایات هند
 و ایران را بصورت فرهنگی نوشته و اهمیت هر یکی از آنها را مذکور شده)
 مؤلفه : محمد حیدر بنام شاهزاده شجاع (متوفی ۱۰۰۰ هجری)
 آغاز : سپاس [و] ستایش مر خالقی را که طبلات آسمان و زمین را
 در هوا معلق داشته روز و شب بینیت کواكب آرایش
 داشته و زمین را...
 رک : ربوس ۳۲۶، ۹۹۲ -

۳۰۲۴ - ایضاً

۶۶۱
 مکتوبه : ۱۴۶۳ / ۱۸۳۴ / ۲۰۲۴
 آغاز این نسخه از نسخه قبلی کمی متفاوت است :
 ستایش بیقياس مر خالقی را که طبلات آسمان و زمین را
 در هوا معلق داشته و الملاک را به ترتیب کواكب
 آرایش داده -
 ۳۰۲۵ - ایضاً
 با پنج تصویر زنگین -
 مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -
 ۳۰۲۶ - فوائل شهرهای هند
 ۳۹۸۷ / ۸۹۵ / ۳

ضمیمه

قسمی از نسخه‌های فارسی را که بوجوه شوانتیم در فهرست
شناسانیم درین اوراق ضمیمه میکنیم -

(۱) ریاده (۲) ریاضی

شیوه ای از حساب که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از
آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

آن مفهومی که در آن از این دو مفهوم استفاده می‌شود: این دو مفهوم از

مؤلفه : الله سیل چند -

آغاز : سیحان الله ذرہ بیتاب را بحضور خورشید دستگاه عجز طرازی است و خوشید جهاتاب و ابا ذرہ بیتاب اظهار بی نیازی -

رک : شماره ۱۹۳ در فوق -

۳۰۲۸ - تفصیل راجه‌های هندوستان

۳۱۵۰/۱۰۸۸/۳

(در بیان پرگدها و صوبه‌ها و فواصل و مسافتین پیکدیگر و نسب نامه شاهان تیموریه (با احوال مختصر) و تفصیل پادشاهی گورو نانک)

رساله‌ای بنام "مسافت شهرهای هندوستان" در فهرست اینها

بnummer ۳۲ نیز موجود است -

۳۰۲۹ - تلخیص طبقات اکبری

۳۰۲۵/۱۳۴۵/۵

(تلخیص طبقات اکبری از نظام الدین احمد که مشتمل بر تاریخ هند از سیکتگین تا سال هفدهم اکبر یعنی تا ۵۹۰/۱۵۷۲ می‌باشد) -

مؤلفه : گوجر مل بن منوهر داس اکبر آبادی -

مکتوبه : در حدود ۱۶۰۱/۵۹۵ م. ناقص الآخر -

ذکر این تلخیص در کتاب استوری هم نیامده -

۳۰۳۰ - تواریخ وفات متفقین (سنه ورق)

۵۴۲۸/۲۳۰۹/۳

(تواریخ وفات شعراء و شاهان و مشائخ و تواریخ بعضی عمارت و اوقاعات تاریخی)

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

تفسیر

۳۰۲۵ - تفسیر زاهدی (جلد اول و دوم)

۶۲۲۱

با چهار مهر از سعد الدین محمد بسال ۱۱۶۲/۵۱۶۰ م. ابرس ورق -

مکتوبه : قرن پانزدهم هجری - ناقص الآخر و کمی کرده و مخورده -

رک : شماره ۲ در فوق -

تاریخ

۳۰۲۶ - تاریخ کشمیر

۵۴۰۷/۲۳۸۸

مؤلفه : خواجه محمد اعظم دیده‌سری، متوفی ۱۱۶۹ -

او بسال ۱۱۳۸/۵۱۷۴۵ شروع بتألیف این تاریخ

نموده و در سال ۱۱۶۰/۵۱۷۴۷ آنرا پایان رسانید -

در سال ۱۳۰۳/۵۱۸۸۵ در لاہور بهجا رسیده -

مکتوبه : شلام معی الدین، بتاریخ ۲۲ ربیع الثانی ۱۲۹۶/۵۱۸۴۸ م.

نسخه خلی خونی است -

آغاز : زیست صفحات ابداع و ایجاد و تزهیت صفات منظر

کون و فساد -

رک : استوری ۹۸۳ -

۳۰۲۷ - تفريح العمارات

۳۰۸۲/۱۰۳۰

تفاصیل درباره عمارات آگره - نسخه خوب و کامل -

آغاز

اول شعبان ۱۴۰۵/۵/۸ - بفرمائش نواب محمد
سراپاز خان بهادر - کرمخوار و ناقص الطرفین -

معدی شیرازی ---

۳۰۳۱ - رساله در بیان تاریخ

۳۲۹۶/۳۶۲/۲

(متنضم تاریخ وفات ائمه و بعضی پادشاهان پر صغر و واقعات
تاریخی و سال تعمیر بعضی از قبیل مسجد و باع و حمام و چاه وغیره)

آغاز : این عبارت است از آنکه جهت حدوث واقعی یا
مصرعه‌ای یا زیاده که بحسب حروف مکوبه از روی
حساب جمل موافق تاریخ سال هجری آن باشد -

۳۰۳۲ - شجرة انساب

۰۲۸۰/۲۲۴۰/۱

(یک نوع تاریخ پنجماب در دوره سکهان - شجرة ناموسنگ بهنگیانی
و امراء دیگر - ذکر حمله نادر شاه نیز دارد)

۳۰۳۳ - شمشیر الاسلام (منظوم)

۰۹۲۷/۱۹۱۵/۱

تاریخ اسلام است که چند صفحه آن بطور نمونه نقل شده -

مؤلفه : مشی ابوالحسن

مکوبه : در حدود ۱۹۳۰ -

۳۰۳۴ - مرآت دولت عباسی (قسم اول)

۰۶۴۸/۲۳۰۹

(تاریخ آل عباس (نوابان بهاول پور) از آغاز حکومت آنها تا
۱۴۰۹/۵/۱۸۰۹ - در آخر ذکر تهاجم نادر شاه و احمد شاه درانی
نیز رفته)

مؤلفه : لاله دولت رائے ولد عزت رائے متوفی ۱۴۰۶/۵/۱۸۳۰ -

مکتبه : اول شعبان ۱۴۰۵/۵/۸ - بفرمائش نواب محمد

سراپاز خان بهادر - کرمخوار و ناقص الطرفین -

رک : ریو ۱۹۰۹ : بالکی پور پش ۱۴۲۸: مولی ۹۰ :

استوری ۶۶۰ -

۳۰۳۵ - مسودات صورت حال یا رساله صورت حال

۰۲۲۵/۱۱۴۲/۲

(شتمین بر ۷، واقعه چشم دید تاریخی منوط به سیالکوت در زمان
فرخ سیر - در آخر نمونه‌های بعضی منتشر منشا ۶۷ بیان نامه، نکاح نامه وغیره
نیز مذکول است)

مؤلفه : سنہ چاؤس فرج سیر - (۱۴۰۶/۶/۱۱۳۰)

مکتبه : نظر به کاغذ و کتابت وغیره نسخه قریب الاعهد

بنظر میرسد -

تلذیح کارها

۳۰۳۶ - تذکرة شعرای گجرات

۶۳۰۲

(تذکرة شعرای اردو بزبان فارسی)

مؤلفه : قاضی نورالدین حسین فائق بن احمد حسین رضوی شیرازی،

قاضی سابق در شهر بهروج، بسال ۱۴۲۸/۵/۱۸۰۱

مکتبه : ۱۹۲۹ - بفرمائش پرسنور حافظ محمود شیرازی -

۳۰۳۷ - کلمات الشعرا

۰۵۰۳/۱۳۹۳

مؤلفه : محمد الفضل سرخوش، متوفی ۱۴۲۶/۵/۱۸۳۰ -

مکتوبه : قرن چهاردهم هجری - نسخه حاصل دیباچه ندارد و مستقیماً از ذکر میر الهی شروع میشود -

رک : شماره ۱۳ در فرق -

۳۰۳۸ - مطلوب الطالبين

(کتاب مفصل است در احوال حضرت سلطان نظام الدین اولیا)
مؤلفه : محمد بولاق، صاحب روضة اقطاب (روز ۱۹۴۳)، بناریخ ۱۱۱۹/۶/۱۴ - "سلک نظامی" تاریخ است -

مکتوبه : محمد اهل الله قادری، بناریخ غرة ربیع الاول / ۱۱۴۸
۱۴۰۷: عساکن چک قاضیان نزد لاہور -

آغاز : لله الحمد والمنه که دین متین خاتم النبیین را بر آین
النیای پیشین - - کرامت و شرافت بخشید -

رک : ایته ۹۰۳؛ استوری ۱۰۱۳

۳۰۳۹ - مناقب غوثیه

(در احوال حضرت شوٹ اعظم سید عبدالقدیر جیلانی)
مؤلفه : محمد صادق شهابی که در قرن پانزدهم هجری میریسته -
مکتوبه : اواسط قرن بیزندهم هجری، بخط محمد وارت کنجاهی -
رک : ایته ۱۲۹۹؛ ایوانو ۲۶۸؛ استوری ۱۰۱۳

تصوف

۳۰۴۰ - اكتساب الفواید

رک : شماره ۲۴۶۹ در فرق که هر دو یک است -

۳۰۴۱ - الیمات (رساله)

رک : شماره ۱۲۲۶ در فرق که آنچه عین این اثر مذکور افاد -

۳۰۴۲ - انتظام السلوک

(دیباچه مشتوى "مایه یکدل" که دران مطالب تصوف ییان شده
مشتوى مزبور نیز از خود مصنف است و رساله ۱۰۵۶/۱۶۳۹/۱۴ مروده
شده بود)

مؤلفه : یکدل، رساله ۱۱۶۶/۱۲۵۲/۱۴ باشد)

مکتوبه : اوامر قرن دوازدهم هجری - ناقص الاول و الاوسط و
کربخوارده -

۳۰۴۳ - حسن و دل (رساله)

مکتوبه : جمل ثهار، بناریخ ۸ رمضان ۱۶۰۲/۵/۱۰۶۲

رک : شماره ۱۱۵۱ در فرق

۳۰۴۴ - رساله تصوف (منظوم)

بصورت سوال و جواب - ناقص العارفین -

مکتوبه : در حدود ۱۸۲۳/۸/۱۲۳

آغاز : جهانرا سر بر آئینه میدان
۳۰۰۵ - رساله تصوف

بهر یک ذره دو صد شهر تا پان

۵۶۳۶/۲۳۲۳

(مشتمل بر یک مقصد و چند وصول و خاتمه، در مقامات طریقه مجددیه)
مؤلفه : رؤوف احمد مجددی مخلص به راقت که در عهد عالمکیر
میزیسته، پفرمائش مرشد خود حضرت عبدالله معروف به
علام علی قدس سر

آغاز : الحمد لله الذي جعل الاولى، خلق الانبياء وصبر الاحباء

رک : عباسی ۶۹۸ -

۳۰۰۶ - رساله چهارده خاتوناده

۳۶۸۰/۱۶۲۹

(در مطالب تصوف)

مکتوبه : محمد هاشم سور، در اوایل قرن چهاردهم هجری -
آغاز : الحمد لله رب العالمين والعاقة للملائكة - قال الله تعالى
اليوم أكملت لكم دينكم، جون این آیت کلام ربانی
مهتر جبریل عليه السلام بر محمد مصطفی علی الله علیه
ولسم آورد جمیع باران شاد شدند -

۳۰۰۷ - رساله در علم کلام

۶۲۳۶/۳

مکتوبه : محمد عمر ولد خدا داد، در قصبه قصور، بتاريخ
۲۰ ربیع الاول ۱۱۳۴/۶۱۲۴

آغاز : قال سید الطائف ابوالقاسم جنید این محمد الصوفی ---
از وی سوال نرسیدند که این حکایات چه منفعت کند -

۱ - در اصل : در صد شهر

۳۰۰۸ - رساله نو

۳۹۳۱/۱۹۲۹/۱۱

(مطلوب صوفیانه در پنج شجره - در آخر این رساله نوشته شده:
رساله نو تصییف نواب شلام محی الدین خان والی گنجوره)
آغاز : سبحان الله تقدس و تعالی که بعرف کاف و نون عالم
گونا گون و خلاصت بوقلمون از مشیمه غیب بمنصه
شمود آورده -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

رک : یانکی پور ۳:۲۶۶ -

۳۰۰۹ - رساله ملا طغرا

۵۷۱۳/۲۳۹۰/۳

(مشتمل رساله اعلامیه، اشاریه، ضیافت معنوی، کاشف الحجوب)
آغاز : --- نسخه زیاده شفات و کمی نکرده، نظمش را
موافق عدد مذکور یافته -
رک : شماره ۱۹۵ هر ۱۹۵ در فوق -
۳۰۱۰ - سخنان اهل الله

۳۹۴۰/۹۱۸/۲

از مؤلف گفتم که گفته اسم او را درین رساله نه جویند -
مکتوبه : در حدود ۱۰۵۶/۵-۶/۳۶-۲۰ بخط ابراهیم در بخارا -
آغاز : الحمد لله الواحد بداته و کبریانه الواحد بصفاته ---
اما بعد مسبب تأییف این مختصر آن بود که والدین این
فقیر - --- بنا بر حسن ظنی که ایشانرا باین فقیر بود
اص کردند باشکه برای ماجرزی نویسی از سخنان اهل الله -

نسخه‌ای ازین رساله در کتابخانه مرحوم دکتر مولوی محمد شفیع
نیز محفوظ است -

رک : شفیع ۳۲۹

۱- ۳۰۰۵ - فواید حافظه‌ی (رساله)

۳۹۰۲/۱۸۹۰

(در علم معقولات و کلام و مسائل صوفیه)
مکتوبه : قرن دوازدهم هجری -

آغاز : الحمد لله الذى خلق طبائع اجناس الموجودات --- اما
بعد حمد وصلوة، پس این رساله ایست مشتمل بر چند
فواید که تعلق دارد به تحریر و تغیر و تتفیع -

۱- ۳۰۰۶ - فواید السلوک (رساله)

۰۷۲۸/۲۳۰۹/۲

(در مطالب تصوف)

مؤلفه : یکدل که در اواسط قرن یازدهم هجری میزیسته -

مکتوبه : اوآخر قرن دوازدهم هجری - ناقص الاوسط والآخر -

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم - آغاز میکنم بنام خدا که روزی
دشنه عالمیان دردار دنیا و پشتنه مؤسان در دار آخترد

رک : شماره ۳۰۳۲ در فوق

۱- ۳۰۰۷ - کنایات الشعرا (رساله)

۰۶۶۱/۲۳۳۱/۱

(در بیان مفاهیم کنایات و اصطلاحات صوفیه مثل اشیاق، آبرو،
آستانه، آشیانه، ایمان، برد، زلف، وغيره که از کتاب
"تحفة المسلمين" اخذ گردیدم)

مؤلفه : ملا عبدالرحمن جامی متوفی ۱۴۹۲/۵۸۹۸

آغاز : الحمد لله رب العالمين والصباوة والسلام على رسوله محمد
والله واصحابه اجمعين - بذاته شعرای ماضی رحمهم
عليهم اجمعین در شعر هرچه نهاده اند و در پرده داد
ستن داده اند تا هیچ نام حرم محروم نگردد -

۱- ۳۰۰۸ - مذاجات عبدالله انصاری

۳۵۲۵/۱۳۴۵/۳

مؤلفه : خواجه عبدالله انصاری متوفی ۱۰۸۸/۵۳۸۱

مکتوبه : چندل ثمار، بتاریخ ۵ شعبان ۱۴۵۲/۵۱۰۶۲

رک : شماره ۱۳۳۸ در فوق

۱- ۳۰۰۹ - مذاجات مرتضوی با خطبه‌ی البيان

۹۲۶۲/۵

مؤلفه : بیر محمد صالح -

آغاز : بر ارباب دانش و اصحاب بیشش ظاهر و باهر است که
بعد از کلام خدای عز و جل و حدیث [سید مرسی]
مصطفیی علی الله عليه وسلم هیچ کلام فسیح تراز کلام
امیر المؤمنین نیست -

رک : مرکزی ۲۳۴۴/۳

۱- ۳۰۱۰ - نقد النصوص فی شرح نقش الفصوص

۹۳۳۱

(شرح "نقش الفصوص" که خلاصه فصوص الحكم معی الدین
ابن عربی از خود ایشان است)

مؤلفه : ملا عبدالرحمن جامی متوفی ۱۴۹۲/۵۸۹۸ که

متن عربی را نیز نقل نموده -

مکتوبه : شاید قرن پازدهم هجری باشد - ناقص الطرفین -

آغاز : --- و جدت ملغز ،

گر کشانی چشم عرفان الدي
اصل و فرع اینجا یک یعنی یکی
و درود نامعجیدود سزاوار پیشوای مطلق -

رک : عباسی ۱/۳۸ د : مرکزی ۳۳۴۲ -
۳۰۹۴ - نکات تصوف (رساله)

۵۳۳۱/۲۳۳۱/۲

(نکات تصوف درباره زلف، خال، چشم، ابرو، ناز، شراب، ساقی،
دیر و کلیسا، خرابات، ناقوس، ناموس، سرود، شوق فراق، جلال و جمال
وغیره) -

مؤلفه : مولانا جامی متوفی ۶۱۳۹۲/۵۸۹۸

آغاز : زلف در حقیقت راهیست دراز و باریک سودا انگیز و
پیچان و ابرو تاریک ---

۳۰۹۸ - وصایای افلاطون (دو صفحه)

۵۶۹۳/۲۳۴۵/۸

(دریان مطالب تصوف و عرفان)

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری

آغاز : وصایای افلاطون که شاگرد خود اسپهاطالیس را
فرموده - معبد خویش را بشناس و حق او نگاه دار
و همیشه با تعایق و تعلم باش -

رک : شماره ۱۳۶۶ در فوق -

۳۰۵۹ - بشن پوران

۲۳۱۷/۱۲۶۹

(ترجمه قسمت اول "پروردۀ چندرو" اثر سکون دامن، از سانسکریت
پارسی)

متجممه : شاید بنوای داس متخلص به ولی، معاصر داراشکوه
متوفی ۱۰۶۹/۵۱۶۵۸

آغاز : حمد ذاتی که ذات و صفاتش از اذراک عقول و
اوہام پاک است -

رک : عباسی ۳۰۱ (ج) ، ۳۰۲ : آیتی ۱۹۵۶ : باذلین
- ۱۳۱۸

۳۰۶۰ - جوگ باشت با "اطوار در حل اسرار"
۱۱۱۲/۲۱۰۰/۱

(مشتملبر ده پاب مثل در تجزید، در آزادی، در جمعیت دل، در رفع
خواهش، در معرفت حق، در دریافت نفس وغیره)

مؤلفه : صوفی شریف خوبجهانی، بنام جهانگیر
جلوس ۱۰۱۶/۵/۱۶۰۵ -

مکتوبه : دهالو رام کنکر دربلده ملنان، بناریخ ۱۹۰۵ پو ۱۹۰۵
پکنی/۱۸۳۸

رک : باذلی پور ض ۲: ۲: ۲: کیفرخ بونورشی ۹۶:
آیتی ۱۹۴۲: ربو ۹۱: باذلین ۳۲۸: عباسی ۲۱:

۳۰۶۱ - ایضاً

۰۱۰۰/۲۰۹۲/۳

مکتوبه : بهوانی پرشاد، بناریخ ۱۸۵۵، در لاهور

۴۰۶۲ - گلزار حال

۶۷۶

رک : پانکی پور ۱۳۳ : که در اینجا این ترجمه به
کریال داس عارف منسوب است -

۳۰۶۰ - نسخه کرم پیاک

۵۸۲۲/۲۸۱۳/۳

(مکالمات در راه جزای اعمال نیک و سزا افعال پد بعد از موت و
علاج بعضی امراض که در اثر گناهان بوجود می‌آید - ترجمه از هندی
(پارسی))

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری

رک : ایوانو (کرزن) ۶۹۲

۳۰۶۶ - بیاض جتمل ثہار

۵۸۲۵/۱۳۲۵/۱

(دارای رسائل نظم و نثر فارسی در مطالب مذهب و اسلام)
چند ورق از راحت المزمتین میان عبدالله مثانی و ۴ ورق از رساله
تعییر خواب نیز درین بیاض مجموع است -

متبه و مکتوبه : جتمل ثہار، بین سالهای ۱۰۶۲-۱۰۶۱/۵-۱۶۵۱

۲۱۶۰۶

۳۰۶۷ - بحر سعادت

۶۳۱۹

(در بیان مطالب فقه و مذهب)

آغاز : الحمد لله ذی العظیم والکبیر... شکر و سپاس و
ستایش بیتیاں پروردگاری را که اعلام علم علماء را تا

دامن قیام قیامت برآفراخت

مکتوبه : قرن تهم هجری پنقر میسرد - ناقص الآخر -

رک : شماره ۱۵۰۳ در فوق

۶۷۶۳/۶۰۳

ترجمه قسمت دوم کتاب ساتسکریت بنام 'پریوده چند' از
کرشنداش بهشت - سوامی نند داس این کتاب را بگواهاری (بهاکا)
ترجمه کرده بود

مترجمه : بنوی داس که در شعر 'ولی' تخلص میکرد، به

همکاری بهوانی داس، بسال ۱۰۷۳/۵-۱۶۶۲

مکتوبه : ۱۹۰۰ بکرمی/۱۸۳۳

آغاز : محمد ذاتی را که اصل ذات ماست
ذات او دراصل، اصل ذاتهاست

رک : اینچه ۱۹۹۰ : زیو ۱۰۳۳ ۱۰؛ عباسی ۳۰۲ و شعارة

۱۳۸۸ در فوق

۳۰۶۸ - ایضاً

۶۳۰۶

مکتوبه : ۱۹ ربیعان ۱۴۱۲/۱۵-۱۸۰۱

۳۰۶۹ - محیط معرفت

۱۰۰۵/۲۰۹۲/۱

(ترجمه بوتهی مروودی تألیف شری چرنداس، از بهاکا پارسی،

در ۱۶ فصل)

مترجمه : رائی سین داس، کمی بعد از پورش احمد شاه درانی -

مکتوبه : پنلت هر تراثی، بتاریخ ۱۸۵۵

آغاز : عجز بسیار و نیاز بیشمار تسلیم بارگه جمیل که دیده
والا نگهان را بر جمال با جلالش یارای دیدن مجال
است -

فقیر

٣٠٦٨ - حقيقة الصلة (رسالة)

(در احکام شریعت و عقاید اسلام، در چهار باب)

مؤلفه : سید احمد [سید] مشوّقی [١٢٩٦/٥/١٨٣١]

مكتوبه : در حدود ١٢٥٠/٥/١٨٣٥

٦١٨٣/١

آخاز : الحمد لله رب العالمين والصلة والسلام على رسوله محمد

وآلہ واصحابہ اجمعین۔ اما بعد میگوید پس این رسالہ

ایست مشتمل بر چهار باب

رک : بانکی بور ٩٠ : ١٦

٣٠٦٩ - عقاید علیه در مذهب صوفیہ

٣٢٢٥/١٣٧٣/٤

(در جواب اعتراضات بعضی مخالفین بر رسالہ "سیف المسالو" (شماره

١٩١١) از خود او که در بیان ایاحت سماع و قیامت منع و امتناع، میباشد)

مؤلف : بهلول کول بن مرزا خان برکی، بمال ١٢٤٧/٥/١٢٠

آخاز : ستایش هر کمال بر آن قادر بر محل که محال عقل

انسان بر قدرتش آسان است

٣٠٧٠ - عین الحیوة

٥٧٣٠/٢٣١٢

(کتابی است ضخم و قطور در مطالب مذهب و اخلاق وغیره)

مؤلفه : محمد باقر مجلسی مشوّقی [١٢٩٨/٥/١١١]

مكتوبه : اواخر قرن دوازدهم هجری -

رک : عباسی ١٥٣ -

- دراصل بور -

٣٠٧١ - مجموعة خانی في عین المعانی

٥٧٠٨/٢٣٨٩

(كتاب خوبی در بیان مطالب فقهی و ادعیه)

مكتوبه : قدرت الله ولد میان خدا پخش ، پاریخ چمادی الاول

١٤٨٢/٥/١١٩٦

رک : شماره ٦٦٨ در فوق؛ عباسی ٥٥٦

٣٠٧٢ - ارشاد نامه (شیوه)

٥٤٤٥/٢٣٥٦

(مشوی صولیانه از عطار نیشاپوری)

مكتوبه : مهتاب الدین، پاریخ ٩٩ ١٤٨٨/٥/١٢٩٩

رک : شماره ٦٦٩ در فوق -

شعر

٣٠٧٣ - بوستان سعدی

٣٠٩٣/١٥٣

(مشوی معروف اخلاقی)

مؤلفه : شیخ سعدی شیرازی، بمال ١٢٥٤/٥/٦٥٥

مكتوبه : علی الحسینی، پاریخ ١٠١٠ ١٤٩١/٥/٦١٠ بفرمایش خواجه

نویی بیگ - نسخه کامل و خوب -

رک : ایتهن ١١١ : باذلین ٦٨١ : ریو ٩٥٥ : شماره ٣٢٢

در فوق -

٣٠٧٤ - ایضاً

٣١٩٣/١٨٩/١

مکتوبه : بیان محمد ولد بیان نور احمد، در حدود ۱۳۶۰/۵/۲

۱۸۳۳

۳۰۷۴ - ایضاً

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

۳۰۷۶ - بیاض اشعار فارسی

۳۳۵۳/۳۲۹

۳۴۱۳/۶۸۸

(بیاض مفصل است مشتمل بر غزلیات و قطعات صالح، قاسم دیوانه،
شوکت بغاری، قاسم انوار، صیدی تهرانی، مرزا طاهر وحید (وزیر اصفهان)،
مرزا سعد الدین راقم (وزیر خراسان)، پایا فقانی، نظری وغیره) -
ناقص الطرقین -

۳۰۷۷ - بیاض اشعار فارسی

۵۲۴۸/۲۳۰۹/۶

(دارای غزلیات حافظه، کمال اسماعیل، جامی، صانع، فخری،
نویدی، امیر خسرو، نسیمی، کاتبی، مسیحی، عالم، صالح، ظاهری، جمشید،
کمال و آصفی وغیره)

مکتوبه : اوائل قرن سیزدهم هجری -

۳۰۷۸ - دیوان حسن بیگ تبریزی

۵۲۶۳/۲۳۳۵/۰

(مشتمل بر غزلیات حسن بیگ تبریزی - ناقص الاول والآخر -
کرمخوارده -

رک : شماره ۶۳۳ -

۳۰۷۹ - دیوان حیدر

۵۲۶۳/۲۳۳۵/۴

مشتمل بر غزلیات حیدر، متوفی ۱۵۰۲/۵/۹۰ - ناقص الاول والآخر

کرمخوارده -

رک : شماره ۲۳۹ در فوق

۳۰۸۰ - دیوان شاپور تهرانی

۵۲۶۳/۲۳۳۵/۲

مشتمل بر غزلیات شرف الدین شاپور تهرانی که تا ۱۶۲۷/۵/۱۰۲۶

زنده بود - ناقص الاول والآخر - کرمخوارده -

رک : پاکی پور ۳۲۱ -

۳۰۸۱ - دیوان فطرت

۵۲۶۳/۲۳۳۵/۱

مشتمل بر غزلیات و قطعات معزالدین موسوی خان مخلص به فطرت،

متوفی ۱۱۰۶/۵/۶۹ - که کاهی 'موسوی' نیز تخلص میکرد - ناقص

الاول والآخر -

کرمخوارده -

رک : شماره ۶۸۵، ۶۸۶ -

۳۰۸۲ - دیوان ناصر علی سرهندي

۵۲۳۸/۲۳۱۰

(مشتمل بر غزلیات او)

مکتوبه : حمایت الله بن فضل الله، تاریخ ۸ جمادی الثانی سنده ۱۸

جلوس محمد شاه ۱۳۹/۵/۱۳۹ -

رک : شماره ۱۱۴ در فوق -

۳۰۸۳ - دیوان هلالی

۵۲۶۳/۲۳۳۵/۳

مشتمل بر غزلیات و قصاید پدرالدین هلالی متوفی ۱۵۳۲/۵/۹۳

ناقص الاول والآخر - کرمخوارده -

٣٠٨٨ - قصه پیر زن مع پسرش (مثنوی)

٥١٣٣/١٠٨١/١

مؤلفه : شاعر گنام که اهل لاہور بود، بسال ١٥٣٨/٥٩٣٥ م-
”باد چشم بد از سوادش دور“، تاریخ است -

بیت زیر را برای شهر لاہور گفته :

بار دیگر دعای شهر کنیم حمن روین برای شهر کنیم
مکتوبه : در حدود ١٤٦٩/٦١٤٦٥ م-

٣٠٨٩ - گلشن شهداء (مثنوی)

٥٢٠٩/٢٣٩.

(در بیان واقعات شهادت سید الشهداء در کربلا معلی) -

مؤلفه : فضل کرام بن سید شاه محمد یاثالوی، بسال ١٢٢٥/٥

٤١٨٤٠

مکتوبه : قیراء ساکن قصبه دهرم کوٹ -

آغاز : حمد آن خالق که درد او دوست

بر محبانش بلای او عطاست

٣٠٩. - مادر بدان (مثنوی) -

٥٨٠٣/٢

(مثنوی صوفیانه که در جواب ماقیمان گفته شد)

مؤلفه : شاه رکن الدین معروف به حضرت میان مراد شاد جو،

متوفی ١٤١٥/١٨٠٠ م-، بسال ١٤١٤/٥١٢١٤ م-

مکتوبه : میربان سنگه، تاریخ ٣- ١٤٣٢/٥٩٣٩ م- این

مثنوی بکوشش مولانا غلام دستگیر قائم در ١٤٢١/٥

١٤٦ در لاہور بطبع رسید -

رک : عباسی ٤٨ (و) -

رک : عباسی ٣٦٤؛ ربو ٦٥٦؛ سپرنگر ص ٣٢٦؛ مکری

٥٠٩٨

٣٠٨٩ - روضة المحبين

٣٥٠٣/٣٨٢/٦

مثنوی ابن عمام متوفی ١٣٩٨/٥٨٠٠ م-

مکتوبه : اوائل قرن دوازدهم هجری -

آغاز : در راه توعلق حکمت اندیش

عاجز شده از مستفت خویش

رک : ابته ١٨٥٢؛ عباسی ٢٤٦؛ مکری ١٩٥٥/٣ -

٣٠٨٩ - ماقی نامه ظهوری

٥٤٤٠

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری - ناقص الاول -

رک : شماره ٣٤٣ در فوق -

٣٠٨٦ - سکندر نامه نظامی (٩ ورق)

٥٢٨/٢٣٠٩/٤

(مثنوی رزی از نظامی کجوي، با توضیحات بعضی کلمات در حواشی) -

مکتوبه : اوائل قرن سیزدهم هجری -

رک : شماره ٤٨٨-٩٥٤ در فوق -

٣٠٨٧ - شاه و گدا (مثنوی)

٥٢٦٣/٢٣٣٥/٣

(مثنوی صوفیانه است) -

مؤلفه : هلالی چنانی متوفی ١٥٣٢/٥٩٣٩ م-

آغاز : ای وجود تو اصل هر موجود

هستی و بوده و خواهی بود

رک : ربو ٦٥٦؛ سپرنگر ص ٣٢٤ -

۳۰.۹۱ - مامقیمان (مثنوی)

(مثنوی صوفیانه است) -

مؤلفه : مولانا وصالی شیرازی

مکتوبه : مهریان سنگه بتأریخ ۵ ربیع الثانی ۱۴۲۷/۵/۱۲۷۲ م-

سال ۱۳۰۳/۵/۱۸۸۵ در لاھور بطبع رسید -

رک : شماره ۹۱۷ در فوق -

۳۰.۹۲ - مثنوی فارسی

(داستان شکر کشی بک از راجه های هند) -

مؤلفه : بهوانی دامن -

مکتوبه : جتمل ثمار ، در حدود ۱۴۰۶/۵/۱۹۵۱ م-

آغاز : چه گویند وصف صاحب جان دهنده

که پیدا ساخته از لطف بنده

۳۰.۹۳ - مختار نامه (مثنوی)

(منظومه تاریخی و رزمی) -

مؤلفه : محمد سلیم -

مکتوبه : در حدود ۱۴۳۰/۵/۱۶۶۳ م-

آغاز : خدایا بپرسوری در جهان

تو مختاری ای سرور سروزان

۳۰.۹۴ - مراد العاشقین (مثنوی)

(مثنوی صوفیانه است) -

مؤلفه : شاه رکن الدین معروف به حضرت مرادشاه جبو،
متوفی ۱۴۱۵/۵/۱۸۰۰ ، سال ۱۴۰۵/۵/۱۴۹۰ م-

مکتوبه : مهریان سنگه بتأریخ ۵ ربیع الثانی ۱۴۲۷/۵/۱۲۷۲ م-
این مثنوی نیز پکوش مولانا غلام دستگیر نامی بسال
۹۰.۹/۱۳۲۴ در لاھور بطبع رسید -

رک : عباسی ۲۸ (۴) -

۳۰.۹۵ - مصححفستان (مثنوی)

۳۱۴۰/۱۶۵

(اطرز و وزن بوستان سعدی) -

مؤلفه : بخش الله بنی اسراعیل نامی ابن مولوی امر الله خوشنویس
بسال ۱۴۲۱/۵/۱۸۱۰ م- نسخه مصنف است -

مکتوبه : بگمان غالب کمی بعد از سال تایف و قبل از
۱۴۳۳/۵/۱۲۵۰ م-

۳۰.۹۶ - نامه عشق (مثنوی سی سی پنون)

۳۱۸۲/۱۱۶۹

مؤلفه : اندر چیت منشی که ملازم و منشی دربار نواب
عبدالصمد خان (حاکم لاھور و ملتان) متوفی ۱۴۱۵/۵/۱۱۵۰ م-

۱۴۱۷/۵/۱۶۳۷ بتأریخ رمضان ۱۴۲۰/۵/۱۲۴۴ م-

آغاز : البی بر دلم فور حفا! بخش
بچشم از خاک راهت توینا بخش

مکتوبه : ۱۴۲۶/۵/۱۶ مطابق ستمبر ۱۴۸۹ م- ۹۰۷ بکرسی -

رک : شماره ۸۸۷ در فوق ، پنجانی تصریح فارسی زبان میم

- ۲۹۲۴ ص

نثر

٣٠٩٦ - حدوث العالم

٣٣٨٦/٣٦١

(نثر فلسفیانه و صوفیانه که دران تحقیقات دریان احوال موجودات است) -

مؤلفه : محمد معروف به شمسا گیلانی -

مکتوبه : اوائل قرن دوازدهم هجری -

آغاز : سواس نقدس آناس و سایش بیرون از قرینه و قیاس
مر عالم کردکار را ... وصلوات بیغایات و تسليمات
کاملات بلا نتهايات بر سرور الوعزم -

دک : مركزي ٤٠٢١/١

٣٠٩٨ - خوان نعمت

٣٣٢٥/١٢٤٢/٤

(مجموعه حکایات و لطائف - منشأة نامهها و غرایض - اشعار خود
و دیگران محتوی نکتهای علمی و اخلاقی - نسخه حاضر هیج راطی
با فن طباخی وغیره ندارد) -

مؤلفه : نور الدین محمد نعمت خان عالی شیرازی متوفی

٤١٢٠/٤١١٢٢ ، بسال ١٦٩٥/٥١١٦ -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : بعد عرض یندی اعلام آنکه مشیخت ماب شیخ معروف
قاضی ہر گونه پانی بت که محسان خمساشن در قضای
حاجت سکنه بمقایت اصلاح و جمال حالش در اجابت
دھوت متعددین معتبر ریاح است -

دک : ایته ١٦٥٩ ، ٢٤٩٢ : مركزي ٤٠٢٩٠/١ -

٣٠٩٩ - دیوان مظلالم

٦٢٣٥/٢

(در سیاست و مملکت داری، مزین با حکایات آموزند) -

مؤلفه : علامه جلال الدین دوائی متوفی ١٥٠٢/٩٠٨ -

مکتوبه : در حدود ١٥١٨/٩٢٣ -

دک : مركزي ٤٠٢٦/٥٢ - ٣٨٦٣

٣١٠ - رساله در تحقیق عدالت

٦٢٣٣/٣

(نثر فلسفیانه در القسم عدالت که فرعی از حکمت است) -

مؤلفه : علامه جلال الدین دوائی متوفی ١٥٠٢/٩٠٨ -

مکتوبه : در حدود ١٥١٨/٩٢٣ -

دک : مركزي ٤٠٢٨/١٠١ : عیاسی ضمیمه ص ١١ -

كتب لغت

٣١٠ - امتیاز انداز متأخرین از متقدمین

٣٩٣٨/٨٨٦/٢

(پکنون فرهنگ کلمات و تراکیب و محاورات، فارسی با شواهد از
کلام اسانده - ناقص الاول و الآخر - فقط باب هفتم و هشتم و نهم
را دارد) -آغاز : معلوم جواهر صرافان کشوز سخنسته باد که انداز
شعرای متأخرین اگرچه بعضی جا در اشعار شعرای
متقدم نیز باقته میشود طرز متقدمین نیز بعضی جا در انداز
متأخرین آمده -

٣١٠٢ - کتاب المصادر

٦٨٤

(فرهنگ المصادر عربی فارسی) -

مؤلفه : قاضی ابو عبدالله بن احمد الحسین بن احمد الزوزنی

متوفی: ١٤٩٣/٥/٣٨٦

مکتوبه : فضل حسین عرف فجو خان ، بتاریخ ذیقعد ١٤٣١/٥/١

- ٤١٨٤٦

آغاز : الحمد لله على سواعي آلية المتسابقه افواجاً و سواعي

نعمانه متألحته افواجاً — اللقب سوراخ کردن -

رک : مکری ١٤٢٨ -

٣١٠٣ - لغت فارسی

٦٣٥٩/٢

فرهنگ کلمات عربی فارسی - ناقص الطرفین -

آغاز : از باب نصر یعنی زدن مسک و خیک و جناییدن چیزی -

٣١٠٣ - مصلح نامه فارسی

٦١٨٣/٦

مکتوبه : در حدود ١٤٣٣/٥/١٤٥٠

آغاز : بدائلکه این چند کلمه از علم فارسی برای تعلیم طفلان

جمع نموده شد -

إنشاء

٣١٠٥ - دستور الصبيان

٣٤٦٨/٤٣٥/٣

(مستدلبر نمونه های مشتات مکاتیب مختلفه درسه نصل) -

٦٨٨

مؤلفه : نونده رائے ، که بعهد عالمگیری میزبسته -

مکتوبه : در حدود ١٤٣٣/٥/١٤٣٣ در بر صحیفہ چندین منتبه

پچاپ رسیده -

آغاز : حمد و افر دیری را که انشاع آفریش حرفي از قلم

قدرت اوست ، بیت :

لطیف و کرم گستر و کار ماز

که دارای خلق است و دنای راز

رک : شفیع ٣٥٩ -

٣١٠٦ - ایضاً

٣٣٥٨/٣٥٣/٢

مکتوبه : نذیر احمد بتاریخ ٢٦ نوامبر ١٤٥٧ -

٣١٠٧ - دستور مبتدی یا دستور الصبيان

٣٣٤٨/٣٥٣/١

(مستدلبر منشات مکاتیب و قبایله تکاری ، در چهار فصل) -

مؤلفه : داؤد پیک -

مکتوبه : ١٤٣١/٦/١٤٥٢ در بر گثه حسین آباد ، بخط مؤلف -

آغاز : الحمد لله رب العالمين والعاشر للحقین - - - چو بندۀ

احتر العباد که خوشچین خرم ادیاب فضل است ،

ریزه^۱ چند از خوان اولویا باب دانش بموجب قصور

ذهن فراهم آورده -

٣١٠٨ - رقعات عالمگیری

٦١٨٣/٣

مکتوبه : ٢٣ ذی حجه ١٤٥٠/٥/١٤٣٥ -

- در اصل : فضل -

آغاز : مکشوف دانشوران عالی خطرت و معلوم --- والا خبرت
باد که مهین پور خلافت و فرزند سعادت -

۳۱۰۹ - رقعتات فارمی

۶۱۸۳/۲ (برای تعلیم علم انشاء و لغت بمبتدیان) -
مکتوبه : ۲۳ ذی حجه ۱۴۵۰ هجری -

آغاز : نثار بسیار خذایرا شاید و درود بیشماعر پیغمبر صلعم را
باید، پس میگوید بدنه ضعیف که این چند عبارت
در صورت رقعتات برای تعلیم الفاظ فارسی نوشته شد -

۳۱۱۰ - شبیهم شاداب (رساله)

۳۴۸۵/۳۸۱/۶ (در تعریف بهار و باع هباس آباد، نزد احتمان) -
مؤلفه : ظہیری ای تقری -

مکتوبه : رحمت علی بتاریخ ۱۴۸۷ هجری -
رک : شماره ۱۹۸۳ و ۴۰۰ در فوق -

۳۱۱۱ - عجیب و غریب نامه معروف به خیالات امیر خسرو

۳۴۴۳/۳۵۸ (در علم موسیقی، سیاق، انشاع، تیر اندازی، زر گردی، شطرنج،
گنجنه بازی و در صنعت آئینه و شیره بصورت مکاتیب که در اصل صورت
مشور مشتوی "دولانی خضرخان" از امیر خسرو دهلویست) -

مؤلفه : یکدل که در اواسط قرن پانزدهم هجری میرسته - رک
"انتظام السلوک" (شماره ۳۰۰) در صفحات فوق -

مکتوبه : میان شکر الله -

آغاز : عنوان نامه خیالات از مشتوی صاحب کمالات صوری و
معنوی امیر خسرو دهلوی بیارات و شمه عشقی
حقیقی در شیوه عشق مجازی بیراست -

۳۱۱۲ - مقدمه نقاشی الفنون

۳۹۳۸/۸۸۳/۰

(شرایط و هدایات برای پیشی و نامه نگار) -

مکتوبه : قرن سیزدهم هجری -

آغاز : مقدمه در بیان آنکه بر منشی رعایت آن از لوازم است -

از اینجله سی شرط باو کرده شود -

۳۱۱۳ - منشآت عبداللطیف موسوی

۵۶۹۳/۲۳۴۵/۷

مشتعلبر رقعتات که او از طرف عالمگیر با مراع و اعیان مینوشت -

پک ازین رقعتات در سال ۱۴۸۷/۵۱۰۹۹ و ۱۴۸۷/۵۱۰۹۰ دویی بنا بر این دویی

۱۴۸۹ نوشته شد -

مکتوبه : اوائل قرن سیزدهم هجری -

۳۱۱۴ - رقعتات ملک محمد

۵۶۹۳/۲۳۴۵/۳

(مشتعلبر مکاتیب بنام سید سلیمان، کفايت خان، مرزا اشرف
الدین، مرزا محمد صادق، قاضی زاده، آقا محمد نصیر و رشید خان
دیوان وغیره) - شاید این دانشنامه معاصر شاه سلیمان صفوی
(۱۴۰۵-۱۴۰۵) بوده باشد -

آغاز : فرمان بردار فرمان فرمای سلیمان زبان اعتنی احتقر بی

نام و نشان ملک محمد هیچمداد بعد از ادای آداب

کورنش و تسليمات فراوان - - -

فن شکار

۳۱۱۰ - احکام صید

۳۹۴۰/۱۹۰۸/۲

(مشتمل بر مقدمه و سه باب و خاتمه درباره حرام و حلال و دون
جانوران) -

مؤلفه : ابن ایطالب الزاهدی الجبلانی المشتهر به علی،

[متخلص به حزین] متوفی ۱۱۸۰/۶/۱۷۶۶ -

آغاز : میاس پیش از مدارک اوهام از استعما اصولش
فاضر و مسالک افهام از استیعاب فروعش حائز آید -

۳۱۱۶ - باز نامه

۳۸۸۵/۱۸۲۵/۶

(درفن شکار و باز داری) -

مکتوبه : ۱۲۶۰/۱۸۳۳/۶ -

آغاز : باز نامه که میر شکاران آنرا چند مرتبه آزموده اند -

۳۱۱۷ - باز نامه

۳۶۳۵/۱۳۸۳/۲

درفن شکار و طب وغیره در ۱۲ باب) -

آغاز : ثنای بیغایت و حمد بنی هایات م آن پادشاهی را
که باز طبع دور بینان و شاهین ادراک نکته چنان
در هوای اوج دریافت - - -

۳۱۱۸ - باز نامه

۳۲۶۲/۱۲۱۹/۱

(کتاب ضخم مشتمل بر ۵ باب درفن شکار و علم طب و فقه) -

مکتوبه : قبل از ۱۳۵۰/۹/۱۸۱۹/۶ - ناقصن الظرفین -

آغاز : رواست و کشته و بی حلال است - باید دانست که
در وقت تیر انداختن و سگ دوانیدن باز و چرخ
پرانیدن با در وقت دام نهادن بمنذهب امام ابی
حنیفه [حلال است] ولی شرط است که بضم الله گوید -

۳۱۱۹ - طریقه طیاری بحری

۳۸۸۵/۱۸۲۵/۶

(در فن شکار و پرانیدن بحری که پرنده ایست شکاری) -

مؤلفه : قربان علی، بزمان شاه عالم ثانی (۱۱۴۳-۱۱۲۰-۲)

- ۱۸۸۷-۱۴۰۹

آغاز : طریقه تیاری از تعریه خادم الفقرا قربان علی - اینهمه
تعلن به تفرق و دقت دارد - اول آنکه هرچند بحری
بی [باک و] شنگ پاشد بسیار دلیر و پر همت میباشد -

طب

۳۱۲۰ - گلشن حکمت

۳۹۴۰/۱۹۰۸/۵

(در مطالب طب) ناقص الظرفین -

آغاز : از ذیل کبوتر شک نموده با شکر سپید سائمه بخورد
دفع سردی کند -

متفرق

۳۱۲۱ - حکایات (رساله)

۳۹۶۳/۱۹۱۳/۳

(مشتمل بر حکایات آموزنده برای طفلان و بچکان) -

مکتوبه : عط الله تو مسلم، بتأریخ ۲۰ محرم ۱۸۶۱/۵/۱۲ مولده
سوالات منتخبه از ترجمه شعر ویرای صاحب

۵۲۷۸/۲۲۶۸/۰
(در حالات سفر و کیل قوچان او درین بعض مطالب تاریخ و
جغرافیای ملک خودند -)

مؤلفه : وکیل قوچان، شاید او اول قرن نوزدهم میلادی -
مکتوبه : ۱۸۶۰ -

یادداشتی

نسخه های ذیل را که جزو مجموعه شیرانی بوده، هرچه در عرض
این سه چهار سال کوشش کردیم از کیمیهای کتابخانه نتوانستیم
یهدا کشیم و به نینم - مسکن است کم شده باشد و با در خود کتابخانه
جایجا شده باشد - بنابراین فقط بتوشن اسمهای این کتب چنانکه ذر
ذلک کتابخانه آئند، اکتفاء نمودیم -

۱- مکاتیب ابوالمعالی (۹ صفحه)

۵۲۸/۲۳۰۹/۳
۲- مواد غیر - از شیر شاه افغان

۳۹۳۱/۱۹۴۹/۱۰
۳- یوسف زلیخا

۵۶۱۳
۴- خلاصه الفقه، مکتوبه ۱۲۴۸

۳۹۳۵/۱۴

۶- وامق و عذر (شیوه)

۶۲۵۸/۲

۷- رساله در رسیم خط و خط نوشتن، از اعظام

۳۰۳۲/۰۰۹/۲

۸- مرآت آفات نما

۳۰۲۹/۰۰۶/۱

۹- خوان فطرت (منتخب دیوان) مکتوبه ۶۱۱۸۲

۳۴۰۰/۶۴۸/۲

۱۰- رساله لطفت

۳۹۳۱/۱۹۲۹/۱

۱۱- جواهر العلوم (رساله در فن معما)

۳۹۳۸/۸۸۶/۴

۱۲- جواهر الاسلام (منظوم) مؤلفه بهمن شاهرخ [سرزا]

۳۰۴۳/۱۰۲۲/۴

۱۳- رساله تعریفات - از عبید زکانی

۳۰۲۵/۱۳۲۵/۰

۱۴- خالق باری -

مکتوبه : شیوه دیال متوطن پاک هن

۳۰۳۶/۹۸۳

۱۵- ترجمه سوره یوسف

۳۰۲۳/۱۰۲۲/۱

مکتوبه معین الدین بتأریخ ۱۰۰۱ ه در پشاور

۱۰- انتخاب کیمیای سعادت

مؤلفه: عاقل خان رازی [متوفی ۱۱۰۸] نسخه مصنف

۱۶- رساله تصوف

۳۳۹۲/۱۳۷۴

مؤلفه: عاقل خان رازی [متوفی ۱۱۰۸] نسخه مصنف

۱۷- رساله بهار جنون

۳۳۸۵/۱

۳۳۸۵/۲

۱۸- رساله معجبات

۳۳۸۵

۱۹- کشف القناع فی بیان البرزخ

۳۳۸۵

۲۰- رساله پشتو فارسی

۳۳۸۵

فهرست اشخاص

آگه ۱۰۲	آبرو، اصغر علی ۱۳۸، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳
آل رسول (کاتب) ۳۲۲۹، ۳۲۸۲	۳۹۳، ۳۸۸۲
آنند رام بن هیرا من ۸۶۰	۶۵۲، ۶۳۹، ۶۶۰، ۵۱۸، ۴۳۰
آنند کاهن ۸۶۲	آدم بنوری، سید ۶۱۶
آیا مل، راجه ۳۹	آدم، خواجه عالم اویس ۳۲۲
ابراهیم ۲۸۸	آدم علیه السلام ۳۰۳
ابراهیم ابن ولی الله ۲۲۶، ۲۲۷	آرزو، سراجدن علیخان ۸، ۱۰۶
ابراهیم بن سعید (کاتب) ۲۹۵	۵۳۸، ۳۸۰، ۳۳۹، ۳۱۶، ۳۱۳
ابراهیم استرآبادی ۱۵	۶۳۴، ۶۳۵
ابراهیم تنوی ۵۵۳	آزاد بخت، پادشاه ۳۴۰
ابراهیم پشاوری ۲۲۷	آصف جام، نواب ۲۸
ابراهیم سلطان ۳۲۱	آصف الدوله، نواب ۳۸۰، ۳۸۱
ابراهیم شطاری ۲۳۱	۵۳۸
ابراهیم صدیقی (کاتب) ۵۶	آصفی ۹۳، ۹۳
ابراهیم قزوینی ۲۷	آفریدی، محمد قاسم علی خان ۱۳۸
ابراهیم قواروچی ۳۱۵	۳۱۰
ابراهیم (کاتب) ۴۵۱، ۴۵۲	آفریدی لاہوری، فقیر الله ۹۵
۶۲۰	آفسنگر ظہیر ۲۷۳
ابراهیم عادلشاه ثانی ۳۳۰	آقوبلو، ابونصر، سلطان ۳۳۰
۳۳۹	آگله، مکند رانی ۲۲

- ابراهيم عائلشاه شرقى ٤٧٤
 ابن سعيد مصطفى ٥١٠
 ابن سينا ٣٢٩
 ابن عبد الله ابوالقاسم (كاتب) ١٩٣
 ابن العربي، محي الدين ٤٠٠
 ابن عمار ٩٨١، ٩٩٣
 ابن فخر الدين ٣٣٥
 ابن محمد سعيد مصطفى ٥٨٦
 ابن يدين ، فخرالدین محمود، امیر ٤٠٣
 ابو احمد على ابن احمد ٢٧
 ابو الحسن فراهانی، میر ٢٩٨
 ابو اسحاق، شیخ ٢٣٥
 ابو اسد بن ابو سعید کاشغری ٣٦٦
 ابو اسلم سکھانوی ١٩٠
 ابو البرکات عبدالله شفی ٢٩٩
 ابو البرکات، رک میر لاهوری ٦٩
 ابو البیضا صدیقی ٣٥٢
 ابو بکر بن عبد الله ٢٣٩
 ابو بکر طوسی، شیخ ٣٤٦
 ابو سلیمان داؤد ١١
 ابو طالب اصفهانی ٣٨
 ٥٣٣

- ابوالقاسم، ابن عبد الله (كاتب) ١٩٣
 ابوالقاسم بن محمد بخاري، شیخ ٢١
 ابوالقاسم جنید ابن محمد صوفی ٦٦٩
 ابوالقاسم الحسني ٦٦٥
 ابوالقاسم خان بهادر، نواب ٨٩
 ابوالقاسم، شیخ سعید ولی الله ١٠٠
 ابوالقاسم، شیخ (كاتب) ٦
 ابوالقاسم کرماني ٥٣٣
 ابوالقاسم محمد ٤٦٥
 ابوالفتح فرج ارسلان بن مسعود ٥٥٨
 ابوالذیث سمرقندی ٢٠٩
 ابوالفتح گلابی، مسیح الدین ٣٥٥
 ابوالملک محمد شاه (والی مالو) ٣٩٠
 ابوالفتح ناصرالدین شاه ٣٧
 ابوالفضل ولد سولی محمد ٦١٨
 ابوالغرض رونی ١٠٤
 ابوالفضل بن ابراهیم تقیسی، حکوم ٣٨٥
 ابوالعارف ٣٠٤
 ابوالمعالی، شاه ٩٥، ٦٦٩
 ابوالفضل علامی ٣٢٣، ٣٦٦، ٣٣٥
 ابوالمعالی مؤید بن محمد جاجرمی ٣٠٢
 ابوالفیض محمد صلاحت ٥٣٠
 ابوالمعالی همدانی، شیخ عین الدین ٣٦٨، ٤٣٥

ابوالكارم صدقي	٣٢
ابوالكارم نعماني، شيخ	٦٤٢
ابونصر آقونو، سلطان	٥٣٨
ابونصر، خواجه	٢٩٠
ابونصر فراهي	٥٩٢
ابونصر ناملي جامي، شيخ	١٠٨
ابولوفا مفتني	٢١
ابوهاشم ستكهانوي	١٩٠
ابي اسماعيل بن ابراهيم بخاري	
هروي ٢٥ بتكرار	
ابي الحسن بن امام العتني، امام	١٥
ابي سعيد ارسلان	٢٤٣
ابي سعيد الغفاراني	٢
ابي ظاهر ٤٩٨	
ابي عيسى محمد	٧٦
ائز (كاتب)	١٣٥
ائز، مير محمد حمدي، خواجه	١٣٩
الجاشتو، شياط المدين	٣٠٦
اجودها ناته (كاتب)	٣٣٠
احشام جنگ، مير موسى خان	١٣٦
احسان الله	٥٥
احسان الله مختار، مولوي	٦٧
احسان الله، حافظ (كاتب)	٥٥
احمد	٣٢٠
احمد ابن ابوالقاسم	٢٨٤
احمد ابن شهبازان	٣٩٨
احمد ابن يوسف	٣٩٩
احمد الله	٢٨٨
احمد الله صدقي	٤٣٥
احمد يخش نشاط	٨٤
احمد بربني	٢٩٠
احمد بن ابي بكر بستون	٣٣٥
احمد بن حسين بخاري	١
احمد بن مير جلال الدين، مولانا	٩٩
احمد بن عبد الجليل	٦٣١
احمد بن عبد الرحيم	٢٠٥
احمد بن عبد الله	٣٠٠
احمد بن محمد	٣٣٢
احمد بن محمود شهرستاني	٣٤٣
احمد بن المدين بن حاجي (كاتب)	١٣٩
احمد بن منظري	٣٣٠
احمد بن مرتضي	٣١٠
احمد بن عمار	٣٦٩
احمد بن مغربى	٢٣٨
احمد بن منيري	٣٣٧
احمد بادگار	٣٣
احمد بار	١٠٨
احمد بار شرف الدولة	١٣٩
احمد بار (كاتب)	١١١
اسماعيل گنكوه	٣٠٦
اسماعيل جلال الدين، ميرزا	٦١٨
اسماعيل عمام قاسم احمد (كاتب)	٢٩٦
اسماعيل صفوي، شاه	٥٥
اسماعيل عمام قاسم احمد (كاتب)	
اسماعيل عياد	
اسماعيل (كاتب)	١١١
اسماعيل گنكوه	
اسماعيل جلال الدين، ميرزا	٦١٨
اسماعيل ميرزا	١٥١
اسماعيل منيري	٣٣٨
اسماعيل رضا (كاتب)	٢١٨
اسماعيل ساكن سودهه	٣٠٨
اسماعيل سعيد	٤٠٢
اسماعيل سنى	٢٩٠
اسمه دين (كاتب)	٤٣٣
اسمه دين، محمد منير	٣٥٥
اسمه ابراهيم اکبر	٩٥٥
اسحاق كشميري، مولانا	٩٩
اسحاق، ملا	١٢١
اسدالله (كاتب)	٥٨٣
اسدالله منجم	٥٤٨
اسفندبار بيك (كاتب)	٢٨٤
اسكender زوي	٩٥٨
اسكender منش	٥٦
اسلام الدين الثادرى، ميرزا	٥٥
اسمعائيل جاندهري، ملا	٣٦
اسمعائيل جرجاني	٣٨٨
اسمعائيل شيرازى (كاتب)	٢٧
اسمعائيل صفوي، شاه	٥٥
اسمعائيل عياد	
اسمعائيل (كاتب)	
اسمعائيل گنكوه	
اسمعيل جلال الدين، ميرزا	٦١٨
اسمه، جلال الدين	